

الشركة الوطنية للصناعة والمناجم

الفترة المنتهية عند 2012. 12. 31

تقرير مدقي الحسابات المتعلق بالحسابات الموحدة

الشركة الوطنية للصناعة والمناجم

الفترة المنتهية عند 31. 12. 2012.

تقرير مدققي الحسابات المتعلق بالحسابات الموحدة

السيد الرئيس،

لقد قمنا بتدقيق الحسابات المالية الموحدة السنوية لمجموعة اسنيم بتاريخ 2012/12/31، بما في ذلك:

- ميزانية الحسابات لغاية 31 دجمبر 2012.
 - حساب النتيجة لغاية 31 دجمبر 2012.
 - بيان تغيرات رؤوس الأموال الذاتية.
 - جدول تدفقات حسابات الخزينة للسنة 2012.
- كما تم إرفاق الحسابات بمذكرات تتضمن ملخصا لأهم المناهج المحاسبية وأخرى توضيحية. إن إدارة الشركة تعتبر مسؤولة عن الإعداد و التقديم المتجرد لهذه الحسابات المالية طبقا للنظم المالية المعتمدة دوليا (IFRS) و تشمل هذه المسؤولية على :

أ- تصميم وإقامة ومتابعة رقابة داخلية متصلة بالإعداد والتقديم المتجرد للحسابات المالية بحيث تكون خالية من الشوائب البينة سواء كانت ناجمة عن تزوير أو أغلاط.

ب- اختيار و تطبيق المناهج المحاسبية المناسبة، فضلا عن تحديد التقديرات المحاسبية المعقولة بالنظر إلى الظروف القائمة.

بينما تتمثل مسؤوليتنا في إبداء رأي حول هذه الحسابات المالية انطلاقا من التدقيق الذي قمنا به وفقا للنظم الدولية المعتمدة والتي تستوجب منا الالتزام بقواعد وأخلاقيات المهنة والسهر في حدود المعقول، على أن لا تحتوي الحسابات المالية أية أغلاط بينة. الشيء الذي يقتضي إتباع مسطرة إجرائية لغرض تجميع المعطيات الجلية المتعلقة بالمبالغ و المعلومات الواردة في الحسابات المالية. و هي المسطرة التي يعود للمدقق تحديد محتوياتها، كما هو الحال بالنسبة لتقييم الخطر المحتمل لوجود أغلاط بينة في الحسابات المالية سواء كانت نتيجة تزوير أو أخطاء.

وعند تقييمه للخطر، فإن المدقق يأخذ في الحسبان الرقابة الداخلية المعمول بها في المؤسسة والمتصلة بالإعداد والتقييم المتجرد للحسابات المالية وذلك بغية تحديد إجراءات التدقيق المناسبة للوضعية لا لغرض إبداء رأي حول نجاعة هذه الرقابة. إن أي تدقيق يشمل أيضا تقدير الطابع المناسب للمناهج المحاسبية المعتمدة، والطابع المعقول للتقديرات المحاسبية المقام بها من طرف إدارة الشركة وكذا تقدير كيفية تقديم مجموعة الوثائق المالية. إننا نعتبر أن المعطيات الجلية المتحصل عليها كافية ومناسبة لتأسيس رأينا.

وبناء على ما تقدم فان هذه الحسابات المالية تعطي صورة صادقة للوضع المالي لشركة أسنيم إلى غاية 31 دجمبر 2012، كما تقدم بجلاء و في شتى جوانبها المعتمدة صورة صادقة عن الأداء المالي و تدفقات الحسابات بالنسبة لموازنة 2012 وفقا للمرجعية المعتمدة في النظم الدولية المعمول بها IFRS.

سيد محمد الامين
CONEX Cabinet Conseil

فيليب موجن
Ernest & YOUNG et Associés
مراقب الحسابات

اببير آبيلى
Ernest & YOUNG et Associés
مدقق الحسابات



بسم الله الرحمن الرحيم

تسييه

هذه النسخة مترجمة من النسخة الفرنسية.

وقد تمت ترجمتها ترجمة حرة من طرف فريق داخلي مشكل لهذا الغرض، وذلك للأسباب التالية:

1. عدم توفر جهة معتمدة قانونيا مختصة بالترجمة الفنية محليا؛
2. المحافظة علي سرية المعلومات المالية التي تحتوي عليها الوثائق.

وعليه وقعت اختيارات العمل حسب المنهجية التالية:

1. ترجمة الفقرات علي أساس مضامينها بصفة مبسطة لتسهيل فهم أبعادها الفنية والغرض من ورودها في الوثائق؛
2. اختيار المصطلحات علي أساس قربها من المعني المقصود؛
3. الرجوع إلي ما هو متوفر في التقارير الرسمية للشركات المماثلة والوثائق الصادرة عنها باللغة العربية (Arab Mining, Qasco, Omnium – Maroc, IDB ...)
4. التركيز علي مطابقة الأرقام والجداول بالنسخة المترجمة مع الاحتفاظ ببعض المصطلحات والعبارات ذات الطابع الفني البحت (... Spread, corridor, Trustee, Forward ...).

وبالإضافة إلي ما تقدم فقد تمت مراجعة النسخ بحيث تكون خالية من الشوائب قدر الإمكان.

والله ولي التوفيق.

الشركة الوطنية للصناعة والمناجم

الحسابات الموحدة

للسنة المالية المنتهية عند 31 دجمبر 2012

.....- 8 -.....	حساب الوضعية المالية
..... - 10 -.....	حساب النتيجة
..... - 11 -.....	جدول التدفقات النقدية
..... 13.....	جدول تغيرات الأموال الذاتية
..... 15.....	ملحقات الحسابات الموحدة
..... 16.....	مبادئ تهيئة البيانات المالية
..... 17.....	2.3 مبادئ التوحيد
..... 18.....	1.2.3 العمليات المحذوفة ضمن التوحيد
..... 18.....	2.2.3 فوارق الاقتناء وإعادة تجميع المؤسسة
..... 18.....	3.2.3 العمليات بالعملة الصعبة - فوارق الصرف:
..... 19.....	3.3 الموجودات الثابتة الملموسة
..... 20.....	4.3 أصول غير ملموسة
..... 20.....	5.3 أصول التنقيب وتقييم المصادر المنجمية
..... 21.....	6.3 أصول مالية أخرى
..... 21.....	7.3 المخزون والبضائع قيد الانتاج
..... 22.....	8.3 تناقص قيمة الأصول
..... 22.....	9.3 تعريف الوحدات المدرة علي الخزينة
..... 23.....	10.3 الزبناء والحسابات الملحقة
..... 23.....	11.3 كلفة القروض
..... 23.....	12.3 الخزينة و العناصر المماثلة
..... 24.....	13.3 القروض
..... 25.....	14.3 مؤن المخاطر والأعباء
..... 26.....	15.3 كلفة المزايا المقدمة للعمال
..... 27.....	16.3 عقود الكراء
..... 27.....	17.3 عائدات النشاطات العادية
..... 27.....	18.3 مساعدات عمومية
..... 28.....	19.3 الضرائب
..... 28.....	20.3 ضبط العملة الوظيفية وعملة تقديم الحسابات
..... 29.....	21.3 تغطية تدفقات الخزينة المراعية لمعايير محاسبة التغطية:
..... 29.....	22.3 الربائح والفوائد
..... 30.....	23.3 معلومة قطاعية
..... 31.....	24.3 المساهمة في مؤسسات مشتركة
..... 34.....	4. إطار التوحيد
..... 35.....	5. معلومات إضافية متعلقة بحالة الوضعية المالية :
..... 35.....	1.5 موجودات ثابتة ملموسة:
..... 37.....	1.1.5 موجودات ثابتة مقيمة بقيمتها الصحيحة
..... 38.....	2.1.5 موجودات ملموسة مقيمة حسب كلفة الافتتاحية
..... 40.....	2.5 أصول غير ملموسة
..... 40.....	3.5 أصول مالية أخرى
..... 41.....	4.5 المخزون والمواد قيد الانتاج:
..... 42.....	5.5 الزبناء والحسابات الملحقة :
..... 42.....	6.5 مدينون آخرون
..... 45.....	7.5 الآليات المالية المشتقة
..... 52.....	8.5 الخزينة والعناصر المماثلة:
..... 52.....	9.5 رأس المال:
..... 53.....	10.5 قروض وديون مالية
..... 53.....	1.10.5 مديونية خاضعة لTrustee:

.....55.....	Trustee ديون خارج
.....56.....	3.10.5 المديونية المعاد جدولتها
.....56.....	4.10.5 ديون متنازل عنها:
.....57.....	11.5 التزامات بموجب التقاعد
.....60.....	12.5. المؤن
.....60.....	13.5. ديون المومنين والحسابات الملحقة
.....60.....	14.5. الضرائب
.....61.....	15.5. ضرائب أخرى
.....61.....	16.5. دائنون آخرون
.....62.....	6. معلومات إضافية متعلقة بحساب النتيجة:
.....62.....	1.6 رقم الأعمال
.....62.....	1.1.6 تقسيم المبيعات حسب المناطق الجغرافية
.....62.....	2.6. عائدات الأنشطة الملحقة
.....63.....	3.6. عائدات نشاطية أخرى
.....63.....	4.6. بضائع و مواد مستهلكة
.....63.....	5.6. تكاليف العمال
.....64.....	6.6. مخصصات الإهلاك والمؤن
.....64.....	7.6. الضرائب والرسوم
.....64.....	8.6. الأعباء التشغيلية الأخرى:
.....65.....	9.6. العائدات المالية
.....65.....	10.6. الأعباء المالية
.....67.....	7. معلومات إضافية حول جدول تدفقات حسابات الخزينة:
.....67.....	1.7. إعادة معالجة الاهلاكات والمؤن:
.....67.....	2.7. تغيير الحاجة الى رأس المال العامل:
.....67.....	3.7. الدفع المرتبط باقتناء الموجودات الثابتة:
.....68.....	5.7. استرجاع الإهلاكات والمؤن:
.....68.....	6.7. أرباح/ خسائر الصرف:
.....68.....	7.7. الخزينة الصافية:
.....68.....	8. التزامات أخرى وخصوم:
.....69.....	9. المعلومات المتعلقة بالأطراف المرتبطة:
.....69.....	10. وقائع ما بعد الاختتام:

حساب الوضعية المالية
الأصول

بملايين الأوقية	توضيح	2012/12/31	تصحيح 2011	2011/12/31	تصحيح
الأصول غير الجارية		489 007	371 807	367 409	4 398
الأصول الثابتة الملموسة	5.1	466 326	353 362	348 977	4 385
أصول البحث	5.1	410	744	744	-
الأصول الثابتة الغير ملموسة	5.2	2 808	3 051	2 952	99
أصول مالية أخرى	5.3	6 620	1 550	1 550	-
اشتراكات في المؤسسات الفرعية	5.3	345	28	28	-
اسهم بالمكافئة	5.3	12 415	12 985	13 071	(86)
ضرائب مؤجلة		83	87	87	-
الأصول الجارية		463 719	429 579	437 624	(8 045)
المخزونات والمواد قيد التصنيع	5.4	57 375	54 179	56 616	(2 437)
الزبناء والحسابات الملحقة	5.5	78 694	49 255	54 037	(4 782)
مدينون آخرون	5.6	13 426	14 632	12 828	1 804
اصول مشتقة	5.7	2 354	863	863	-
الخزينة والعناصر المماثلة	5.8	311 870	310 651	313 280	(2 629)
مجموع الأصول		952 726	801 385	805 033	(3 647)

الخصوم

بملايين الأوقية	Note	31/12/2012	2011	31/12/2011	تصحيح
رؤوس المال الأصلية والاحتياطات		646 620	572 199	577 306	(5 107)
رأس المال المُصدر	5.9	12 180	12 180	12 180	-
علاوة الإصدار		6 464	6 464	6 464	-
أرباح صافية كامنة على العقود الآجلة	5.7	(246)	(4 790)	(4 790)	-
أرباح متراكمة غير موزعة		628 223	558 345	563 452	(5 107)
الاحتياط القانوني		1 218	1 218	1 218	-
المرحل من جديد		426 474	274 242	274 037	205
نتيجة السنة المالية		153 037	235 391	240 703	(5 312)
فوارق إعادة التقييم		47 494	47 494	47 494	-
فوائد الأقلية		5 209	4 810	5 015	(205)
الخصوم غير الجارية		223 071	140 521	142 902	(2 381)
القروض بفوائد	5.10	198 172	121 668	124 049	(2 381)
التزامات بموجب التقاعد	5.11	20 485	16 289	16 289	-
مؤن	5.12	4 414	2 564	2 564	0
الخصوم الجارية		77 825	83 856	79 810	4 046
الممنون والحسابات الملحقة	5.13	41 932	42 768	41 868	900
ضرائب	5.14	9 724	13 324	13 425	(101)
رسوم أخرى	5.15	1 621	2 170	2 170	-
دائنون آخرون	5.16	16 364	15 935	12 688	3 247
ديون مصرفية	5.8	5 658	2 615	2 615	-
العقود الآجلة		2 527	7 044	7 044	-
مجموع الخصوم		952 726	801 385	805 033	(3 648)

حساب النتيجة

تصحيح	31/12/2011	تصحيح 2011	31/12/2012	توضيح	بمليون الاوقية
-	421 755	421 755	345 192	6.1	رقم الأعمال
-	3 512	3 512	4 886	6.2	عائدات الأنشطة الملحقة
-	553	553	4 350	6.3	عائدات نشاطية أخرى
-	425 820	425 820	354 428		عائدات الانشطة الاعتيادية
-	6 867	6 867	(4 644)		تغير مخزون المواد والأشغال الجارية
6 917	6 038	12 955	16 376		الإنتاج المعقر
-					استرجاع الإهلاكات والمؤن
(900)	(83 477)	(84 377)	(93 742)	6.4	بضائع ومواد مستهلكة
-	(27 795)	(27 795)	(35333)	6.5	نفقات العمال
(11 096)	(26 739)	(37 835)	(30 850)	6.6	مخصصات الإهلاكات والمؤن
101	(436)	(335)	(500)	6.7	الضرائب والرسوم
-	(28 466)	(28 466)	(22 094)	6.8	أعباء نشاطية أخرى
(4 978)	271 813	266 834	183 641		نتيجة نشاطات التشغيل
-	29 401	29 401	27 535	6.9	عائدات مالية
(248)	(22 596)	(22 844)	(26 210)	6.10	أعباء مالية
(86)	(384)	(470)	(654)		حصة الشركة في نتيجة الاسهم المدمجة حسب طريقة المكافئة
(5 312)	278 235	272 921	184 312		النتيجة قبل الضريبة
-	(37 260)	(37 260)	(30 881)		عبي ضريبة النتيجة
(5 312)	240 975	235 661	153 431		الربح الصافي للسنة
-	272	272	393		حقوق الأقلية

الحساب العام للنتيجة:

بملايين الأوقية	31/12/2012	تصحيح 2011	31/12/2011	تصحيح
الربح الصافي للسنة	153 431	235 661	240 975	(5 314)
تأثير الآليات المالية	4 544	(5 759)	(5 759)	0
الربح الإجمالي	157 975	229 902	235 216	(5 314)

جدول التدفقات النقدية

بملايين الأوقية	توضيح	31/12/2012	تصحيح 2011	31/12/2011	تصحيح
نشاطات التشغيل					
الربح الصافي قبل الضريبة		184 312	272 921	278 235	(5 314)
مخصصات الإهلاكات والمؤن	7.1	34 262	27 956	24 283	3 673
استرجاع الإهلاكات والمؤن	7.4	(16 376)	(12 956)	(6 039)	(6 917)
زيادة أو نقص في قيمة الاقتناء أو التنازل عن الموجودات الثابتة		-	(1)	(1)	-
أرباح / خسائر الصرف	7.5	6 761	3 428	3 428	-
عائدات توظيف الأموال		(2 726)	(1 477)	(1 477)	-
أعباء مالية		1 790	1 756	1 756	-
حصة الشركة في الاسهم المدمجة حسب طريقة المكافئة		654	470	384	86
تغير الحاجة إلى رأس المال العامل	7.2	(22 361)	18 413	10 190	8 223
التدفق الإجمالي لحسابات الخزينة الناتجة من نشاطات التشغيل		178 093	310 510	310 759	(249)
الفوائد المسددة		(1 771)	(1 707)	(1 707)	-
الرسم علي المبيعات		(32 972)	(29 175)	(29 175)	-
التدفق الصافي لحسابات الخزينة الناتجة من نشاطات التشغيل		143 350	279 628	279 878	(249)
نشاطات الاستثمار					
اقتناء الموجودات الثابتة	7.3	(129 978)	(97 009)	(97 009)	-
اقتناءات خاصة بفرع GMM		-	(451)	(451)	-
مدا خيل التنازل عن المعدات		-	1	1	-
الفوائد المحصلة		2 726	1 477	1 477	-
الرياح المستلمة		-	-	-	-
تدفق حسابات الخزينة الناتجة من نشاطات الاستثمار		(127 252)	(95 982)	(95 982)	-

				نشاطات التمويل	
					مداخيل القروض طويلة الأجل
-	46 374	46 374	84 767		
(2 381)	(8 593)	(10 974)	(18 870)		تسديد القروض
-	(55 578)	(55 578)	(83 819)		الربائح المدفوعة
-	915	915	-		زيادة رأس المال
(2 381)	(16 881)	(19 263)	(17 922)		تدفقات الناتجة من عمليات التمويل
(2 629)	167 014	164 383	(1 824)		تدفقات الخزينة
-	143 651	143 651	308 036		الخزينة الافتتاحية
(2 629)	310 665	308 036	306 212	7. 6	الخزينة الختامية

جدول تغيرات الأموال الذاتية

بملايين الأوقية	رأس المال المصدر	علاوات الإصدار	نتائج متراكمة	أرباح صافية كامنة على * TAT	المجموع	فوائد الأقلية
رؤوس الأموال الذاتية 2011/01/01	12 180	6 477	377 232	970	396 859	4 538
إعادة تقييم الآليات المالية				(5 760)	(5 760)	
النتيجة			240 703		240 703	272
الأرباح الموزعة			(55 555)		(55 555)	
عناصر أخرى		-13	1 276		1 263	
تصحيح			(5 312)		(5 312)	
رؤوس الأموال الذاتية في 2012/12/31	12 180	6 464	558 344	(4 790)	572 198	4 810
إعادة تقييم الآليات المالية				4 544	4 544	
النتيجة			153 037		153 037	399
الأرباح الموزعة			(83 834)		(83 834)	
حسابات أخرى			676		676	
رؤوس الأموال الذاتية في 2012/12/31	12 180	6 464	628 222	(246)	646 620	5 209

TAT* : التعاملات لأجل

- تم تعديل نتيجة العام المالي 2011 ، بعد تصحيح الأخطاء المحاسبية بمبلغ 5312 نتيجة ل :
- جرد الموجودات الثابتة الذي ارتفع تأثيره الي مبلغ (4477) .
 - التعديل المحاسبي المطبق في ما يخص تفعيل كلفة اعمال الحفر الخاصة بمشروع Guelbs II والمتعلقة بالسنة المالية والذي كان له تأثير على النتيجة بمبلغ 6917 مليون أوقية .

إن تصفية الاصول والخصوم الجارية الناجمة عن إعادة النظر عام 2012 في الديون والمستحقات شديدة الاقدمية أثرت في حساب النتيجة ب(7 666) مليون أوقية.

ملحقات الحسابات الموحدة لغاية 31 دجمبر 2012

ملحقات الحسابات الموحدة

تم اعتماد الحسابات الموحدة المنتهية في 31 ديسمبر 2012 من طرف مجلس إدارة الشركة الوطنية للصناعة والمناجم خلال جلسته المنعقدة في 25 أبريل 2013.

1. أبرز الوقائع المميزة للسنة المالية

- تتعلق أبرز الوقائع خلال السنة 2012 اساسا بتباطؤ وتيرة النمو الاقتصادي العالمي نظرا للأزمة المالية الأوربية ، ، عودة الكساد للاقتصاد الياباني وتباطؤ نمو الاقتصاد الصيني . كل تلك العوامل ، أدت إلى انخفاض اسعار مبيعات سنييم بنسبة 25% مقارنة ب 2011 .
- اطلاق البرنامج الاستراتيجي (نهوض) بهدف انتاج 40 مليون طن سنويا، في افق 2025.
 - اتمام الاتفاقيات الموقعة بين (سنييم) و (Minmetals) من أجل انطلاق عمليات الحفر Tazadit Underground Mine (TUM) ، في 2013 .
 - اتفاق بين اسنييم و (SABIC) حول استغلال منجم Atomai .
 - افتتاح مركز للتكوين المهني في الزويرات .
 - انطلاقة مشروع اقتناء 200 آليات ومعدات منجمية .
 - التطور المتواصل لمشاريع التنمية بشكل مرضى.

2. غرض ونشاطات شركات المجموعة

الشركة الوطنية للصناعة والمناجم (أسنييم) مؤسسة خفية الاسم خاضعة للقانون الموريتاني ومسجلة في الجمهورية الإسلامية الموريتانية ويقع مقرها في نواذيبو ، صندوق بريد 42.

ويتمثل هدفها في استخراج وتسويق خامات الحديد وهي تستخرج خامات الحديد من معادن مهاودات والكلابة والكدية في الوقت الذي تواصل فيه التنقيب المعدني.

3. المناهج المحاسبية

1.3 مبادئ تهيئة البيانات المالية

النظم المطبقة

قد تم إعداد الحسابات الموحدة لشركة أسنيم طبقاً للمعايير الدولية للمعلومات المالية (IFRS). ويأتي اعتماد هذه المعايير نتيجة ل:

- الرغبة في ملائمة المستثمرين والمولين الذين يشكلون أبرز مستخدمي الحسابات المالية؛
- استخدام هذا المرجع من طرف شركاء أسنيم.
- تسهيل أوجه المقارنة بين المعلومات المحاسبية.

إن النظم والتأويلات وأدلة التطبيقات لـ IFRS التي أصبح معمولاً بها منذ سنة 2012 والتي ليس لها تأثير علي تقديم الحسابات في 31 ديسمبر 2012، تتمثل في ما يلي:

- IAS 1 تعديل : تقديم الكشوفات المالية : تقديم عناصر النتيجة المتوقعة.
- IAS 12 تعديل : ضرائب مؤجلة استرجاع عناصر الأصول ذات الصلة.

إن النظم والتأويلات وأدلة التطبيقات لـ IFRS الصادرة، في 2012/12/31 التي سيتم العمل بها 2013/01/01 تتمثل في مايلي :

- IAS16: موجودات ثابتة .
 - IAS 19 فوائد لصالح العمالة.
 - IAS 28 مشاركات في شركات مرتبطة .
 - IAS32: تقديم الآليات المالية .
 - IAS34: معلومات متعلقة بالأصول/الخصوم القطاعية للبيانات المالية المرحلية .
 - IFRS 7 آليات مالية / تعديل : توفير معلومات حول التحويلات المرتبطة بالأصول المالية .
 - IFRS 10 كشوفات مالية مجمعة.
 - IFRS 11 شراكات / تعهدات.
 - IFRS 12 توفير معلومات متعلقة بمساهمات في شركات اخرى.
 - IFRS 13 تقييم القيمة المضافة.
 - IFRS 20 تكاليف استكشافات خلال مرحلة الاستنتاج من منجم مفتوح .
- أما النظم والتأويلات وأدلة التطبيقات لـ IFRS الأخرى ، الصادرة في 2012/12/31 ، فهي :
- IFRS9: آليات مالية ، و IAS 32: تعويضات الأصول/الخصوم المالية .
- تقوم الشركة حالياً بإجراء تحاليل بغرض تقييم انعكاسات هذه النظم علي الحسابات الخاصة لشركة سنيم..

المبادئ العامة

ترتكز المبادئ المستخدمة على طريقة الكلفة التاريخية وعلى طريقة محاسبة الالتزامات باستثناء (1) الآليات المالية المشتقة و (2) فئات الأصول الثابتة المقيمة بقيمتها الصحيحة. أما القيمة المحاسبية للأصول والخصوم، موضوع التغطية بالقيمة الحقيقية، فيتم تعديلها أخذا بالتغيرات في القيمة الحقيقية والأخطار المغطاة. يتم تقديم وتقييم الحسابات المالية بالأوقية. وجميع الجداول والملحقات تقدم بملايين الأوقية. يقدم حساب النتيجة طبقا لطبيعة الحساب.

تقدم فصول الميزانية حسب تصنيف الأصول الجارية وغير الجارية والخصوم الجارية وغير الجارية. وتتشكل الأصول الجارية للمجموعة من الأصول المخصصة للتنازل أو الاستهلاك خلال الدورة الإنتاجية الطبيعية للمجموعة وكذلك الخزينة و العناصر المماثلة. بينما تشكل الأصول الأخرى أصولا غير جارية. وتتشكل الديون الجارية من الديون المستحقة خلال دورة الاستغلال الطبيعية للشركة، أو طيلة الأشهر الإثني عشر الموالية لاختتام السنة المالية، في حين تعتبر الديون الأخرى غير جارية.

وفي إطار إعداد الحسابات الموحدة، وطبقا للمبادئ الدولية للمحاسبة، فإن تقييم بعض أرصدة الميزانية أو حساب النتيجة، يتطلب من إدارة المجموعة الأخذ بعين الاعتبار لبعض التقديرات أو الفرضيات ذات التأثير على مبالغ الأصول والخصوم وكذلك على أعباء و عائدات حساب النتيجة. ويتم إعداد هذه التقديرات أو الفرضيات على أساس المعلومات أو الوضعيات الراهنة عند تاريخ إعداد الحسابات التي يمكن أن تظهر في المستقبل مخالفة للواقع.

2.3 مبادئ التوحيد

إن المؤسسات التي تتم مراقبتها بشكل حصري من طرف المجموعة، قانونيا (امتلاك مباشر أو غير مباشر لأغلبية حق التصويت) أو تعاقديا أو آليا (الإدارة الدائمة للعمليات المالية أو المحللة بالنهج الحسابي)، يتم توحيدها عن طريق الإدماج الكلي. وتتخذ الحسابات بعين الاعتبار 100%، فضلا فصلا، مع مراعاة حقوق أقلية المساهمين. ويتم توحيد الشركات التي لا تخضع حصريا للمراقبة من طرف المجموعة ولكنها تخضع لنفوذ بالغ، حسب طريقة تكافئية، إذا كانت النسبة المئوية للمراقبة الناتجة عن الامتلاك المباشر أو غير المباشر لحقوق التصويت تفوق 20 % . تمتلك المجموعة مشاركة في مؤسسة ذات طابع تشاركي. و تحصل المؤسسة ذات الطابع التشاركي من اتفاق تعاقدى بموجبه يتفق طرفان أو أكثر على ممارسة نشاط اقتصادي تحت رقابة مشتركة. و كذلك فإن الكيان الخاضع للرقابة المشتركة، هو مؤسسة ذات طابع تشاركي، الشيء الذي يتطلب إنشاء كيان منفصل في إطاره، يمتلك كل مقاول مشاركته. و تدون المجموعة حصتها ضمن كيان يخضع لمراقبة مشتركة باستخدام طريقة الإدماج بالمكافئة. وبناءا على هذه الطريقة، فإنه يتم تدوين الحصة بكلفتها مسبقا ثم يتم تعديلها أخذا في الحسبان بالتغيرات الحاصلة بعد اقتناء الحصة من الأصول الصافية المملوكة والمنسوبة للمجموعة. و يعكس الحساب النهائي حصة المجموعة ضمن نتائج المؤسسة التشاركية. كما يتم حذف الأرباح والخسائر الناجمة عن المبادلات بين المجموعة والمؤسسة التشاركية في حدود النسبة المئوية المملوكة من طرف المجموعة ضمن المؤسسة التشاركية.

1.2.3 العمليات المحذوفة ضمن التوحيد

تحذف أرصدة الحسابات بتاريخ 31 ديسمبر 2012 المتعلقة بالديون بين الشركات المكونة للمجموعة وكذلك الأعباء والعائدات المتبادلة بين شركات المجموعة. كما تحذف العمليات داخل المجموعة كتسديد ربحات الأسهم والمخصصات أو استرجاع مؤن تناقص قيمة الأسهم الموحدة أو قروض لصالح شركات المجموعة وذلك أخذاً في الحسبان بتأثيره على النتيجة. كما تحذف الهوامش الداخلية علي المخزون.

2.2.3 فوارق الاقتناء وإعادة تجميع المؤسسة

ثمن الاقتناء :

تستخدم طريقة الاقتناء لتدوين اقتناءات شركات المجموعة. ويتعلق ثمن الاقتناء بالقيمة الحقيقية للأصول المعادة والخصوم المحتملة. وكذلك آليات رؤوس الأموال المصدرة من طرف المقتني في تاريخ الاقتناء والتي تضاف إليها التكاليف المتعلقة بالاقتناء.

فوارق الاقتناء:

يدون الفرق المتبقي في المحاسبة ضمن الأصول، تحت عنوان "فرق الاقتناء". ويمثل هذا الفرق فائض كلفة الاقتناء علي حصة المجموعة في القيمة الحقيقية للخصوم والاصول وكذلك الخصوم المحتملة للمؤسسة و المحصول عليها عند تاريخ الاقتناء. وتسجل فوارق الاقتناء السالبة مباشرة في حساب النتيجة. و ينص نظام IFRS 3 "تجميع المؤسسة" على ان فوارق الاقتناء لا تهلك ولكنها تخضع للتقييم عند بروز مؤشرات تدني القيمة وذلك مرة واحدة على الأقل في السنة. ويتم تسجيل خفض القيمة ضمن حساب النتيجة في حالة تحقق التدني. وتلك نتيجة حتمية.

3.2.3 العمليات بالعملة الصعبة - فوارق الصرف:

تبعاً لطبيعة نشاط أسنيم، فإن أغلب العمليات تدون بالعملات الصعبة. و يتم تحويل العمليات والحسابات إلى الأوقية وفقاً للأسس التالية :

- باستثناء بعض الفئات من الموجودات الملموسة التي أعيد تقييمها، فإن الموجودات الثابتة الملموسة وغير الملموسة ومخزون المواد الأولية والتموينات الأخرى، يتم تحويلها بسعر الصرف المعمول به عند اقتنائها.
- يتم تسجيل العناصر غير النقدية المدونة بالقيمة الصحيحة و بعملة أجنبية، بسعر الصرف المعتمد في التاريخ الذي حددت فيه هذه القيمة.
- تحول الحسابات الأخرى من الأصول والخصوم بسعر الصرف المعتمد عند الاختتام ويدرج الرصيد الناجم عن صرف العملات في حساب النتيجة.
- تحول الأعباء والعائدات بسعر الصرف المعتمد إبان المعاملة.

3.3 الموجودات الثابتة الملموسة

مع استبعاد تكاليف اليد العاملة التي تعتبر ضئيلة، بالإضافة إلى مجموع الاهلاكات والخسائر في القيمة، تقيم الموجودات الثابتة الملموسة حسب كلفتها، وذلك على النحو التالي:

المباني	كلفة الاقتناء
المنشآت والمركبات المتخصصة	القيمة الحقيقية
معدات السكة الحديدية	القيمة الحقيقية
معدات التشغيل	كلفة الاقتناء
معدات النقل	كلفة الاقتناء
موجودات ثابتة ملموسة أخرى	كلفة الاقتناء

ويتم الإهلاك حسب الطريقة الخطية على أساس فترات الاستعمال المتوقعة كما يلي:

المباني	14 - 30 سنة
المنشآت والمركبات المتخصصة	15 - 30 سنة
معدات السكة الحديدية	10 - 30 سنة
معدات التشغيل	05 - 30 سنة
معدات النقل	05 سنوات
موجودات ثابتة ملموسة أخرى	05 سنوات

ابتداءً من 2009 يتم احتساب الأصول المسجلة جراء عقود تمويلية مبنية على الإيجار بالقيمة الحقيقية، إذا كانت القيمة اقل من ذلك فيتم احتسابها بالقيمة المُحينة لأقل التسديدات المتعاقد عليها.

وفي المقابل يتم تسجيل القيمة المقابلة في الديون المالية . والأعباء المالية الناتجة عن الفرق بين مجمل مستحقات الإيجار والقيمة الحقيقية للأصول تسجل في حساب النتيجة طيلة مدة العقد.

العقود التي لا تكتسب صفة إيجار تدقق على أساس IFRIC4 حتى يتم التأكد من أنها لا تحتوي على عقد إيجار يجب تدوينه حسب IAS 17 .

وتشكل القيم المحاسبية للموجودات الثابتة الملموسة موضوع بحث لنقص في القيمة، حينما تشير أحداث أو تغيرات إلى استحالة تحصيل القيمة المحاسبية.

وإذا كان هناك دليل من هذا النوع و كانت القيم المحاسبية تزيد على القيمة المتوقع تحصيلها، عندئذ تقلص الموجودات أو الوحدات المنشئة للسيولة وتعاد إلى قيمتها القابلة للتحصيل.

والقيمة القابلة للتحويل هنا، هي القيمة الأعلى بين السعر الصافي للبيع وقيمة الاستعمال. ولتحديد قيمة الاستعمال تحين التدفقات المستقبلية للخرينة والمقدرة باستخدام معدل التحيين قبل الضريبة الذي يعكس التقديرات الحالية للسوق بخصوص القيمة الزمنية للمال و كذلك الأخطار الخاصة بالأصول.

أما الموجودات التي لا تتجم عنها محاصيل سيولة مستقلة بما فيه الكفاية، فتحدد قيمتها القابلة للتحويل باستعمال الوحدة المنشأة للسيولة التي تنتمي إليها الموجودات. وتفيد خسارة القيمة ضمن حساب النتيجة.

في إطار مشروع Guelb2 والميناء المعدني TUM ، هناك التزامات ضمنية تقوم اسنيم بموجبها باحتساب الأصول لأجل نزع أو تأهيل المنشآت الجديدة . وعلي اسنيم أيضا الانتباه الي التطورات التشريعية والقانونية التي اتخذت في هذا الصدد من جانب السلطات الموريتانية. (انظر الفقرة 14.3 "إعادة تأهيل المواقع").

4.3 أصول غير ملموسة

تقيد هذه الموجودات حسب كلفتها وتهلك خطيا على مدى فترة المنفعة الاقتصادية المحددة ما بين 3 و5 سنوات. وتشكل القيم المحاسبية للموجودات غير الملموسة موضوع بحث لنقص في القيمة، حينما تشير أحداث أو تغيرات الظروف إلى احتمال كون القيمة المحاسبية أخفض من قيمتها المحصلة ولا تتضمن الأصول غير الملموسة احتمال الربح (goodwill).

5.3 أصول التتقيب وتقييم المصادر المنجمية

تم تطبيق نظام IFRS 6 الذي يحدد المعلومات المالية المتعلقة بالتتقيب وتقييم المصادر المنجمية. ويعتبر تطبيق هذا النظام إلزاميا منذ السنة 2006 و دخل حيز التنفيذ ابتداء من 1 يناير 2006. ويتمثل تقييم تأثيره فيما يلي:

أصول غير ملموسة: ينص الباب التاسع من نظام IFRS6 على أن النفقات المؤهلة في هذا الخصوص هي:

- اقتناء حقوق التتقيب.
- الدراسات التوبوغرافية و الجيوفيزيائية و الجيوتقنية.
- الحفر الاستكشافي.
- الحفر و الخندقة.
- إجراء العينات.
- أصول ملموسة: و تعنى الأصول الملموسة المستخدمة من طرف الهيئة المخصصة للبحث.
- ويتمثل تقييم تأثيره في 31 دجمبر 2012 فيما يلي:

267 مليون أوقية.	- أصول ثابتة ملموسة للتتقيب
821 مليون أوقية.	- نفقات البحوث

- وصلت الاهلاكات لهذه الأصول في 31 دجمبر 2012 الي:

1 857 مليون أوقية.	- أصول ثابتة ملموسة للتتقيب
409 مليون أوقية.	- نفقات البحوث

6.3 أصول مالية أخرى

تمنح بعض القروض لعمال الشركة بدون فائدة. وتوضع ودائع بطلب شركات توزيع الكهرباء والماء والمواصلات الموريتانية لتغطية العجز المحتمل عن التسديد أو عن إتلاف التجهيزات المستخدمة. ولكون انعكاس تحيين هذه القروض والودائع ليس له أي انعكاس، فإنها تقيد بقيمة المبالغ المقدمة أو المودعة.

7.3 المخزون والبضائع قيد الإنتاج

يتكون هذا البند أساسا من المواد الأولية و خامات الحديد والتموينات الأخرى. ويسعر مخزون المواد الأولية والتموينات الأخرى، بما في ذلك قطع الغيار ،على أساس أدنى حد للكلفة والقيمة الصافية للإنجاز. تتمثل الطريقة المعمول بها في تسعير المواد في مايلي :

المواد الاستراتيجية :

- ✓ غياب حساب تدني قيم المواد الاستراتيجية التي تقل تغطيتها عن سنة واحدة .
- ✓ تدني بنسبة 10 % سنويا للتغطيات الخاصة بما بعد السنة الأولى .
- ✓ مراجعة مع المستخدمين ل 50 مرجعية اساسية مشترطة عند ختام السنة من أجل تحديد القيمة الاقتصادية الحقيقية لاستخدام المخزون ، وانتهاء
- ✓ مراجعة مع المستخدمين ل 50 مرجعية مشروطة في ختام السنة المالية من اجل تحديد القيمة الاقتصادية لاستخدام المخزون وانتهاء وتحديد انتهاء صلاحية المواد الموجودة فيه .

المواد الأخرى:

- ✓ استخدام اكثر من سنة واحدة، تدني بنسبة 15%.
- ✓ استخدام اكثر من سنتين ، تدني بنسبة 30%.
- ✓ استخدام اكثر من ثلاث سنوات ، تدني بنسبة 50%.
- ✓ استخدام اكثر من 4 سنوات ، تدني بنسبة 75%.
- ✓ استخدام اكثر من 5 سنوات ، تدني بنسبة 100%.
- ✓ مراجعة مع المستخدمين ل 50 مرجعية مشروطة في ختام السنة المالية من اجل تحديد القيمة الاقتصادية لاستخدام المخزون وانتهاء وتحديد انتهاء صلاحية المواد الموجودة فيه .

ويجرى تسعير مخزون الحديد الخام بما في ذلك المعدن المحفوظ في الخزانات بالقيمة المتوسطة للكلفة أو بالقيمة الصافية القابلة للتحقيق إذا تبين أنها أخفض منه. وتشمل أسعار الكلفة التكاليف المباشرة للمقالع ومواقع الإنتاج والسكة الحديدية والميناء و حصة الإهلاكات والنفقات العامة.

ويجرى هذا التسعير بعد حذف النفقات المالية والنفقات العامة الثابتة والمتغيرة المتحملة أثناء تحويل المواد الأولية إلى منتجات نهائية وكذلك النفقات المرتبطة بالوظيفة التجارية. وتساوى القيمة الصافية للإنجاز سعر البيع المتوقع في المجرى الطبيعي للنشاط بعد حسم الكلفة المقدرة للإنتهاء والكلف المقدرة الضرورية لإنجاز البيع.

8.3 تناقص قيمة الأصول

حسب النظام 36 IAS "تدنى قيمة الأصول" يتم القيام باختبارات لتدنى القيمة فيما يعنى الأصول الثابتة الملموسة وغير الملموسة عندما يوجد مؤشر خسارة محتملة للقيمة وذلك مرة واحدة على الأقل للسنة عندما يتعلق الأمر بالأصول غير الملموسة طويلة الأمد وفوارق الاقتناء.

عندما تكون القيمة المحاسبية الصافية لهذه الأصول المجمعة ضمن وحدات مدرة للأموال (UGT) أعلى من القيمة القابلة للتحصيل، فإن مبلغ الفارق يسجل كتدنى للقيمة. تحدد القيمة القابلة للتحصيل كأعلى قيمة بين القيمة الحقيقية للأصول بعد حسم كلفة التنازل وقيمة المنفعة. وتقيم بالخصوص قيمة المنفعة حسب طريقة تدفقات الخزينة المستقبلية المحينة. وتوزع فوارق الاقتناء عبر وحدات مدرة للمال لأغراض اختبارات الإلتلاف (impairment).

ويدرج تدنى القيمة تحت عنوان خاص في حساب النتيجة، حينما تكون المبالغ معتبرة. و إلا فإنها تسجل مع فوارق الاقتناء. ولا يمكن استرجاع انخفاض القيم المسجل مسبقا في فوارق الاقتناء.

9.3 تعريف الوحدات المدرة علي الخزينة

حسب النظام 36 IAS "تدنى قيمة الأصول" فانه يتم اختبار قيمة فوارق اقتناء الموجودات الثابتة الملموسة وغير الملموسة عند ظهور مؤشرات تدل على تدنى القيمة و ذلك بمراجعتها عند اختتام كل سنة. ويجب إجراء هذا الاختبار على الأقل مرة في السنة، في حالة وجود أصول غير محدودة الأجل. مع العلم أن هذه الفئة غير موجودة على مستوى الشركة الوطنية للصناعة والمناجم.

وبالنسبة لاختبار القيمة هذا، فإن الموجودات الثابتة تجمع ضمن وحدات مدرة للأموال. وتشكل الوحدات المدرة للأموال مجموعات أصول متجانسة يدر استخدامها المستمر مداخيل مستقلة بشكل واسع النطاق عن مداخيل الخزينة الناجمة عن مجموعات أصول أخرى.

وقد دفعت معايير تعريف الوحدات المدرة للأموال المذكورة أعلاه، مجموعة أسنيم إلى القيام بالتجميع التالي:

الشركة الوطنية للصناعة والمناجم (أسنيم) SNIM: يتعلق الأمر بمجموعة منسجمة ومتجانسة تستغل ثلاثة مناجم في ازويرات وتستخدم سكة حديدية خاصة وميناء معدنيا في نواذيبو. وقد اعتبر أن المناجم والسكة الحديدية والميناء لا يمكن أن تتسبب بصفة منفصلة في مداخيل مستقلة للخزينة بشكل واسع النطاق عن مداخيل الخزينة الحاصلة من نشاطات المكونات الأخرى لمجموعة أسنيم.

- الشركة الموريتانية للخدمات والسياحة (سوماسرت) : ويتمثل هدفها في تسيير البنى التحتية المتعلقة بالفندقة و ترقية المخزون السياحي للبلد.
- الشركة العربية للحديد والصلب (صافا): ويتمثل هدفها في استغلال مسبكة قدرتها الإنتاجية 2000 طن.
- شركة الشحن والتفريغ في موريتانيا (صاما): تمارس هذه الشركة نشاطاتها المتعلقة بالإيداع والشحن والتفريغ بمينائي نواكشوط و انواذيبو.
- شركة التنظيف والأشغال والنقل والصيانة (ات ت م): وتعنى بالأعمال المتعلقة بالطرق والهندسة المدنية.
- الشركة الأطلسية للتصنيع الميكانيكي (كوميكا): وتعنى بالتصنيع الميكانيكي.
- الشركة العربية للصناعات التعدينية (ساميا): وتعنى باستخراج و بيع الجبس كما تصنع لبلاطر.
- شركة لغرانيت والرخام في موريتانيا :وتعنى باستغلال و تصدير الرخام ولغرانيت.
- شركة تسيير المنشآت البترولية تقوم هذه الشركة بأنشطة التخزين ونقل وتوزيع المحروقات المكررة.
- تزايدت Tazadit Underground Mine تقوم هذه الشركة بالبحث واستغلال خمات الحديد.
- ضمان Damane شركة متخصصة في التأمين الصناعي،
- العوج (EMC) وتقوم هذه الشركة بإنتاج المكورات الحديدية لأجل الاختزال المباشر إنطلاقا من منجم كلب العوج.
- الخرافي: تقوم الشركة بتسيير البنى التحتية الفندقية.
- الشركة الموريتانية للطيران الدول MAI تقوم بضمان توفير النقل الجوي علي المستوى الوطني والاقليمي وكذا الدولي.
- الموريتانية للماء والكهرباء (M2E) متخصصة في انشاء وتسيير شبكات توزيع المياه والكهرباء .
- شركة انتاج الكهرباء من الغاز (SPEG.sa) تنشط الشركة في انتاج، شراء وبيع الطاقة الكهربائية .

10.3 الزبناء والحسابات الملحقة

تقيد ديون الزبناء حسب المبلغ الأصلي الوارد في الفاتورة بعد خصم المؤن المتعلقة بالمبالغ غير القابلة للتحويل، ويجري تقييم الديون المشكوك فيها عندما يكون من المحتمل عدم تحصيل مبلغها الكلي، وتقيد الديون غير القابلة للتحويل ضمن الخسارة عندما يتبين ذلك.

ولا يجري أي تحيين للديون لأن معدل مهلة التسديد التي تم حسابها، يقارب 29 يوما في 2012.

11.3 كلفة القروض

تطبيقا للنظام الدولي IAS 23، فان تكاليف الاقتراض التي ترتبط مباشرة بشراء أو بناء أو إنتاج الأصل المؤهل، تسجل كجزء من تكلفة ذلك الأصل.

12.3 الخزينة والعناصر المماثلة

يتضمن هذا البند السيولة في المصارف والصناديق والإيداعات قصيرة الأجل التي لا تزيد مهلتها الابتدائية عن ثلاثة أشهر.

ونظرا لحاجيات جدول تدفقات حسابات الخزينة الموحدة، فإن الخزينة وما يعادلها تتضمن ما هو منصوص عليه أعلاه بدون الديون المصرفية الجارية.

13.3 القروض

يخضع جل مديونية أسنيم لعقود مبرمة مع ممولين دوليين بفوائد امتيازيه وحسب مبادئ النظام IAS 39 فان القروض الامتيازية تقيد في البند "خصوم مالية أخرى"، وعلى هذا الأساس فمن المفترض تسجيلها في الأصل بقيمتها الصحيحة أي القيمة المصححة بسعر السوق المعمول به لكل قرض مشابه أو مقرض مشابه.

ومن أجل حساب القيمة السوقية لقرض ممنوح بنسبة امتيازية، ينبغي تحديد نسبة التحيين بصفة موثوقة للتدفقات المستقبلية. وتحدد هذه النسبة بالنظر إلى السوق وتأخذ في عين الاعتبار عناصر متعددة:

- عملة القرض.

- توقيع المقرض (أو أيضا Credit spread).

ويسمح نظام IAS 39 في حالة غياب الإطلاع المباشر على معطيات السوق بإعطاء قيمة للقرض بنسبة امتيازية مقارنة مع قروض ذات نسبة ثابتة بنفس الأقدمية مبرمة من طرف المجموعة أو مع أسعار معتمدة في ظروف السوق العادية من طرف شركة مشابهة من حيث الحجم والنشاط.

و بالنظر إلى المحيط الخاص للشركة فان معطيات السوق الضرورية لتحديد الرسم البياني للنسب التي تسمح بحساب قيمة القروض الامتيازية بسعر السوق غير متوفرة :

- غياب سوق لتمويل الأنشطة الحرة بالعملة الصعبة علي المدى الطويل في موريتانيا.
- صعوبة تقييم Spread credit لشركة اسنيم
- غياب شركة أخرى للتقريب المعدني مشابهة لشركة اسنيم في غرب إفريقيا .

وبهذا يكون من المستحيل تحديد قيمة القروض الامتيازية المقترضة من طرف اسنيم بقيمة السوق .

وفي هذه الحالة فان نظام IAS 39 يسمح بتقييد الأصول أو الخصوم المالية بقيمتها التاريخية المتعلقة بالمبلغ المستلم وتحسب الفوائد علي أساس القيمة الحالية.

وفي إطار إنجاز برنامج التنمية والعصرنة، وقعت اسنيم خلال سنة 2009 عدة إتفاقيات مع هيئات التمويل والبنوك التجارية.

وتلزم الإتفاقيات الجديدة الموقعة مع الجهات المانحة اسنيم على احترام النسب التالية طيلة مدة التمويل :

- معدل الاستدانة أقل من أو يساوي 3.5
- معدل السيولة أكبر من أو يساوي 1.5
- معدل تغطية خدمة الدين أكبر من أو يساوي 1.3
- معدل الهيكل المالي الموحد أقل من أو يساوي 2
- معدل ضمان المستحقات

14.3 مؤن المخاطر والأعباء

تقيد المؤن عندما تتحمل الشركة التزاما حاليا (قانونيا أو ضمنيا) بموجب حدث سابق، عندما يكون من المتوقع خروج مصادر ممثلة لامتيازات اقتصادية ضرورية لإنهاء الالتزام، او عندما يكون من الممكن تقدير مبلغ الالتزام بصورة دقيقة. يتم احتساب الالتزامات الناجمة عن إعادة الهيكلة عند اعلانها للأشخاص المعنيين.

إعادة تأهيل المواقع

وبتاريخ 31 ديسمبر 2012 فإن إعادة تأهيل مواقع استخراج المعادن تخضع للإطار القانوني التالي:

. مدونة المعادن

تنص مدونة المعادن الصادرة سنة 1979 على إلزامية إعادة تأهيل المواقع. و تنص مدونة المعادن المعدلة سنة 2009 (القانون رقم 2009.26 الصادر بتاريخ 7 إبريل 2009) على أن التنازل عن حق الإستغلال المنجمي يجب أن يخضع لمرسوم وزاري محدد للإجراءات المتعلقة بالسلامة، الصحة العامة وخصوصيات المحيط البيئي.

ولم يصدر مجلس الوزراء أي مرسوم يضبط الإلتزامات العملية في هذا الصدد ولغاية 22 ابريل 2012.

- قانون البيئة:

يؤكد القانون رقم 2000.045 المتضمن قانون البيئة، على إلزامية إعادة تأهيل مواقع الإستخراج المنجمي على امتداد التراب الموريتاني.

وينص هذا القانون الذي نشر بتاريخ 26 يوليو 2000 في المادة 44 على :

"إن استغلال المقالع والمناجم ولذا أعمال البحث المنجمي يجب أن تنفذ بشكل يضمن :

- أن لا تتضرر البيئة المحيطة بالمنجم

- أن يسمح بإعادة تأهيل المواقع المستغلة

أن إعادة تأهيل المواقع تقع على عاتق المستغل للمنجم. وسيتم تحديد طريقة ووقت تنفيذ العمل بمرسوم مشترك بين الوزارة المكلفة بالبيئة ووزارة المعادن".

(العنوان الثالث . حماية الموارد و المحيط الطبيعي\ الفصل الثالث: حماية التربة وما تحت التربة)

ومكن هذا القانون من المصادقة على المراسيم التالية:

. المرسوم رقم 2004.94 يشترط إنجاز دراسة لتأثير البيئي عند افتتاح أو استغلال أي منجم تزيد طاقته الإنتاجية على 100 طن يوميا.

. المرسوم رقم 2007.107 يؤكد على ذلك الإلتزام، ويشترط البند 8.7 ضرورة أن تخضع الإجراءات المتخذة في إطار عملية إعادة التأهيل إلى ضمان مصرفي.

إلا أن هذا البند لا يحدد أي مبدأ توجيهي فيما يتعلق بتأويل عبارة "إعادة التأهيل".

. و في 4 فبراير 2009 تمت المصادقة على القانون رقم 2009.051 في إطار مدونة البيئة دون إجراء أي تعديل على البند

14 من المرسوم 2008.159 المتعلق بالالتزام التالي:

" قبل شهرين من انتهاء رخصة الاستغلال المنجمي، تقوم مصلحة السجل المعدني بإشعار السجل المعدني والجيولوجي وذلك لغرض التأكد من قيام المستغل بتنفيذ أشغال إعادة التأهيل طبقا لنصوص المرسوم المتعلق بالشرطة المعدنية والمرسوم المتعلق بالبيئة المعدنية "

والى غاية 26 ابريل 2012، لم ينشر أي من المرسومين سالف الذكر.

وفي النهاية فإن الالتزام القانوني إن وجد، لم يرفق بمرسوم تطبيقي يحدد مضامينه، ومع استحالة تقييم هذا الالتزام بشكل دقيق فإن اسنيم لم تقم باحتساب أي عبئ مالي، تحت طائلة إعادة تأهيل المواقع علي الحسابات المالية الموحدة في 31 دجمبر 2012.

وعلاوة علي ذلك، منذ أواخر فبراير 2011 تم اعتماد اسنيم في إطار (ISO 14001). وفي هذا السياق تتمثل الأهداف في:

- الاستعراض البيئي للمواقع والشروع في تنفيذ الخطة البيئية وتحديد الأهداف والبرامج.
- وتقوم المصلحة القانونية للشركة بمتابعة التطورات التشريعية في هذا الصدد.
- ويعمل القطاع الفني للشركة حاليا علي فرضيات التقييم معتمدا علي تأويل القوانين المعمول بها والالتزامات المرتبطة بإجازة ايزو 14001.

وسينم تدوين مؤونة مرتبطة بإعادة التأهيل عندما يصبح تقييم هذا الالتزام ممكنا. وسينم تدوين تغييرات تقييم الالتزام وفقا ل IFRIC 1.

15.3 كلفة المزايا المقدمة للعمال

نظام الخدمة المحددة

يوجد داخل الشركة نظام لعلاوات التقاعد يدعى نظام الخدمات المحددة، وتجدر الإشارة إلى عدم وجود أي صندوق خارجي يُعنى بتمويل كافة أو بعض هذه الالتزامات.

وتم تقييم هذا النظام حسب طريقة تحيين وحدات القرض المتوقعة وتقتضي هذه الطريقة تقييم الالتزام حسب الراتب المتوقع في نهاية فترة العمل والحقوق المكتسبة عند تاريخ التقييم.

وتم تقييم فوارق التحين حسب طريقة الكوردر (Corridor) التي تتمثل في تقييد الأرباح والخسائر المتراكمة الزائدة على كوردر (Corridor) بنسبة 10% من القيمة الأعلى بين الالتزام بالخدمات المحددة وبين القيمة الصحيحة لموجودات النظام وتقييم هذه الأرباح أو الخسائر على معدل الفترة العملية المتوسطة المتبقية والمتوقعة من العمال المعنيين بهذا النظام، ويقيد هذا ضمن الأعباء.

تقدم المجموعة لأطرها بعض المزايا الإضافية المسبقة والتي تتمثل أساسا في مشاركة الضرائب، والتغطية الصحية وسيارات الخدمة والوقود وبعض المباني السكنية بكلفة غير معتبرة تقييد شيئا فشيئا ضمن الأعباء.

لم تعتمد الشركة الخيار الجديد الذي يتيح نظام IAS 19 والذي يمكن من إدراج مجموع الفوارق الحسابية ضمن رؤوس الأموال الأصلية.

نظام الاشتراك المحدد

ابتداء من يناير 2011 قررت اسنيم إنشاء نظام للمعاشات التكميلية يتميز بالخصائص التالية: مساهمة رب العمل بنسبة 10% والموظف بنسبة 7% من الراتب المرجح لسنة 2012. تتحمل اسنيم كلفة الخدمة السابقة.. ويعتبر الراتب المرجعي هو الراتب الاساسي بالاضافة إلى علاوة الاقدمية .

16.3 عقود الكراء

توجد عقود إيجار تمويلي معتبرة بتاريخ 31 ديسمبر 2012 (انظر الفقرة 1.5 موجودات ثابتة ملموسة).

17.3 عائدات النشاطات العادية

تدرج عائدات النشاطات العادية في الحسابات إذا كان من المحتمل الحصول على فوائد اقتصادية مستقبلية لصالح المجموعة وإذا كان تقييم هذه المنتجات ممكنا بصورة موثوقة. وينبغي كذلك استيفاء معايير التمييز الخاصة التالية:

• بيع السلع:

يقيد عائد بيع السلع إذا تم تحويل الأخطار والمزايا المرتبطة بملكية السلعة من البائع إلى المشتري وإذا كان من الممكن تقييم السلعة بصورة موثوقة.

• عقود بناء :

تقاس عائدات العقود بالقيمة الصحيحة للمقابل المستلم، أو المتوقع استلامه، في الحسابات. وتقيد عائدات العقود وكلفتها في المحاسبة، على التوالي، ضمن العائدات والأعباء، حسب تقدم النشاط الناجم عن كل عقد عند تاريخ الاختتام. وإذا كان من المحتمل أن يزيد مجموع التكاليف المتعلقة بعقد على مجموع عائداته، فإن الخسارة المستحقة تقيد ضمن الأعباء مباشرة.

ويحدد مستوى تقدم هذه العقود على أساس الكلفة المصروفة عند الاختتام بالمقارنة مع مجموع الكلفة الموضوعة في الميزانية.

• الفوائد:

تدرج منتجات الفوائد في الحسابات بمستوى الفوائد المستحقة.

18.3 مساعدات عمومية

تقيد المساعدات العمومية بقيمتها الصحيحة، إذا كان هناك ضمان معقول بوقوعها وإذا تم احترام الشروط المرتبطة بها. إذا تم الحصول على المساعدة مقابل عنصر من الأعباء، تقيد المساعدة ضمن العائدات بصورة تلقائية وعلى السنوات الضرورية لربطها بالكلف المتعلقة بها. أما إذا كانت المساعدة مقابل موجودات ثابتة فتقيد القيمة الصحيحة ضمن العائدات المؤجلة وتسجل في حساب النتيجة خلال المدة المنتظرة من الموجودات وبأقساط ثابتة.

19.3 الضرائب

يتم احتساب الضرائب المؤجلة حسب المنهج الميزانوي للترحيل المتغير لكل الفوارق الزمنية القائمة في تاريخ الاختتام بين الأساس الجبائي للأصول والخصوم وقيمتها المحاسبية الظاهرة في الميزانية .

و يعاد النظر في القيمة المحاسبية لأصول الضريبة المؤجلة في تاريخ اختتام الحسابات. ويتم تقليصها في حالة عدم وجود احتمال ربح كاف خاضع للضرائب يمكن من استخدام كل أو بعض أصول الضريبة المؤجلة المذكورة. أما تقييد الضريبة المؤجلة فهو ناجم عن شطب القيمة الزائدة عند التنازل عن المخزون بين شركات المجموعة.

20.3 ضبط العملة الوظيفية و عملة تقديم الحسابات

تقدم شركة أسنيم كشوفاتها المالية بالعملة المحلية (الأوقية). إلا أن التحليل الاقتصادي لنشاطات أسنيم يبين أن الأوقية ليست العملة الوظيفية للمجموعة إذا طبق النظام 21 IAS المراجع. وفي حالة اختيار الدولار الأمريكي كعملة وظيفية، يجب على شركة أسنيم الحصول على إذن من السلطات الموريتانية لإعداد حساباتها المالية بناء على هذا الأساس .

و يعتبر المقياس الحالي المتبع في نظام المعلومات، الأوقية كعملة مبادلات و يستعمل الدولار كعملة موازية. رغم ذلك يمكن النظام من إبراز الحسابات المعتمدة على العملة الموازية (الدولار). ويمكن تقدير الوضعية الصافية المقامة على أساس العملة الوظيفية الدولار والمقدمة بالأوقية، ب 669 205 مليون أوقية مقارنة مع الوضعية المقدمة في الحسابات والتي تبلغ 648 966 مليون أوقية.

كما يمكن تقدير النتيجة المقامة على أساس العملة الوظيفية (الدولار) والمقدمة بالأوقية ب 148 482 مليون أوقية مقارنة مع 153 736 مليون أوقية المقدمة في الحسابات.

21.3 الآليات المالية المشتقة ومحاسبة التغطية

تستخدم اسنيم الآليات المالية المشتقة من اجل الاحتماء من المخاطر المرتبطة بنشاطها (خطر الصرف المرتبط بعمليات الاستغلال والاستثمار والتمويل).

و توصف الآليات المالية المشتقة المتفاوض عليها من اجل تغطية المخاطر التي تتعرض لها المجموعة إثر نشاطها أو عمليات تمويلها، بأنها تغطية للتدفقات المستقبلية للخرينة في حالة كونها تقلص من تغيرات قيمة تدفقات الخزينة المنسوبة إلى معاملة مستقبلية و ضرورة احترامها معايير التأهيل الخاصة بمحاسبة التغطية.

ولا تستخدم اسنيم الآليات المالية للاحتماء ضد التعرض لتغيرات القيمة الصحيحة للأصول والخصوم إلا إذا تعلق الأمر بخطر الصرف و لا تستخدمه لتغطية استثماراتها الصافية المتعلقة بنشاط في الخارج.

3.1.1.21 تغطية تدفقات الخزينة المراعية لمعايير محاسبة التغطية:

تقيد تغيرات قيمة هذه الآليات مباشرة ضمن رؤوس الأموال الخاصة فيما يتعلق بالجزء الفعال لعلاقة التغطية وضمن نتيجة الفترة فيما يخص الجانب غير الفعال للتغطية.

وعند تاريخ وقوع المعاملة المغطاة، يعاد تسجيل الأرباح أو الخسائر المؤجلة أصلا في الأموال الأصلية ضمن نتيجة فترة وقوع المعاملة المغطاة وفي نفس البند من النتيجة الذي سجلت فيه هذه الأخيرة.

وينتهي تطبيق محاسبة التغطية عندما تنتهي مدة صلاحية آلية التغطية أو تباع هذه الآلية أو تفسخ أو تنجز أو لا تحترم مؤشرات محاسبة التغطية (اختبارات الفعالية). وفي هذه الحالة فإن الربح أو الخسارة المتراكمة المرتبطة بالآلية والمقيدة أصلا مباشرة ضمن رؤوس الأموال الذاتية يجب أن تبقى معزولة داخل رؤوس الأموال الذاتية ما لم يوفي بالالتزام أو المعاملة المتوقعة.

وفي حالة عدم وقوع المعاملة المغطاة فإن التغيرات المتراكمة في القيمة المسجلة مباشرة في المحاسبة ضمن رؤوس الأموال الخاصة تدرج في نطاق نتيجة السنة المالية.

3.2.1.21 الآليات المالية المشتقة الغير خاضعة لمحاسبة التغطية:

فيما يخص الآليات المشتقة التي لا تطبق عليها محاسبة التغطية مثل بيع الخيارات والعقود المشروطة، فإن الأرباح والخسائر المتعلقة بتغيرات قيمة الآلية المشتقة تقيد مباشرة في نتيجة السنة المالية.

تدرج جميع الآليات المالية المشتقة ضمن الميزانية بقيمتها الأصلية ويعاد تقييمها بهذه القيمة عند اختتام كل فترة محاسبية. تحسب قيمة سوق العقود لأجل وعقود سواب Swaps خلال فترة إنجازها وعند نهايتها من طرف متدخل خارجي على أساس المعطيات الحالية وعند تاريخ تقييم مختلف جوانبها ومنحنيات نسبة الفائدة بدون خطر على التحيين. و تحدد قيمة السوق المرتبطة بالعقود الاختيارية عند الاكتتاب بمبلغ العلاوة الأصلية المسددة أو المحصول عليها. وخلال فترة الاختيار وعند نهايته تحدد قيمة السوق من طرف شركة Forex بواسطة نموذج Black and Scholes على أساس العناصر التالية:

- القيمة الضمنية للسوق.
- سعر تنفيذ الاختيار.
- عدم استقرار العملة "Monnaie Forward".
- سعر الفائدة بدون خطر.
- تاريخ حلول الاختيار.

3.2.21 الربائح والفوائد

تقيد الربائح حينما يكون من حق المساهم الحصول على الدفعات .
و طبقا للسياسة المحاسبية للشركة فإن الربائح والفوائد المحصول عليها تدرج في بند نشاطات الاستثمار في جدول التدفقات النقدية، بينما تدرج الربائح الموزعة في بند نشاطات التمويل والفوائد المسددة في بند نشاطات التشغيل.

23.3 معلومة قطاعية

تكرس مجموعة أسنيم لنشاط الاستخراج المعدني.

و في الواقع ونظرا لطبيعة الخدمات المقدمة فان تعرض المجموعة للأخطار والفوائد المتوخاة باعتبار المردودية تعتبر منسجمة. ويتم تحليل نشاطها حسب المناطق الجغرافية التي تكون تبعا لذلك أول مستوى للمعلومة القطاعية بحسب مدلول النظام IAS 14 "معلومات قطاعية".

تحدد المناطق الجغرافية بالقطاعات التالية:

- فرنسا
- ألمانيا
- بلجيكا
- إيطاليا
- دول أخرى من الإتحاد الأوروبي
- الصين
- دول أخرى.

24.3 المساهمة في مؤسسات مشتركة

مذكرة تقديم مشروع العوج

1- المشروع

وقعت شركتا اسنيم و سفير انفستمنت (Sphère Investment) الاسترالية في 22 اكتوبر 2001 اتفاق مشاركة ذات كلفة متقاسمة للبحث و الدراسات الضرورية من اجل انجاز مشروع إنتاج مكورات الحديد من خلال الاختزال المباشر لخام الحديد انطلاقا من معادن كلب العوج Guelb el Aouj.

ويحدد هذا الاتفاق التشاركي التزامات كل من الطرفين كما يلي :

- تقدم شركة أسنيم (حق الاستكشاف) لمنطقة العوج التي تحتوى على 5 من الكلابة.
 - تنجز الشركة الأسترالية " Sphère Investment " على نفقتها دراسة شاملة للجداول المالية للمشروع.
- وبعد إكمال هذه الدراسة تحصل سفير علي 50% من حقوق الإستكشاف في منطقة العوج و بعد ذلك ينشئ الشريكان مؤسسة مشتركة تملك كل منهما 50% من رأس مالها.

وستتولى هذه الشركة الجديدة البحث عن التمويل وإنجاز واستغلال المشروع .

وسيضم مشروع العوج العناصر التالية :

- منجما ذا طاقة كبيرة.
- مصنع تخصيب (بالطريقة الجافة وبالماء).
- مصنع للتكوير طاقته 7 مليون طن سنويا.
- محطة كهربائية بقدرة 125 ميغاهرتس.
- منشآت وخدمات ملحقة.

وستنتج هذه المنشآت 7 مليون طن سنويا من مكورات الحديد عالي الجودة موجهة للاختزال المباشر (réduction directe).

وسينقل الإنتاج عن طريق السكة الحديدية لشركة اسنيم و يشحن في البواخر بمينائها المعدني مقابل تعويض مقبول يتفق عليه لاحقا بين شركة اسنيم و الشركة الجديدة.

ويقدر التمويل الضروري بما يناهز 2.5 مليار دولار أمريكي يدفع المساهمون منه نسبة 30% علي الأقل.

ب . مراحل المشروع

في سنة 2006 قررت شركة أسنيم وشركة " Sphère Investment " فتح رأس مال الشركة الجديدة " Newco " أمام اثنين من أهم شركات الصلب والحديد في العالم العربي: السعودية "سابيك" (SABIC) و القطرية "كاسكو" (QASCO) الذين يعتبران مستهلكين لمكورات الحديد ذات الاختزال المباشر .

وقد تم نشر الدراسة الأولية للمشروع في 7 فبراير 2007.

وفي مايو 2007 قدمت شركتا اسنيم و سفير انفستمنت (Sphère Investment) عرض تنازل عن نسبة 49.9% من المشروع لصالح شركائها "سابيك" (SABIC) و "كاسكو" (QASCO) مقابل 375 مليون دولار أمريكي.

وفي 30 يوليو 2007 تم توقيع اتفاق بموجبه تتنازل اسنيم و سفير انفستمنت (Sphère Investment) عن نسبة 49.9% من المشروع لصالح شركائهما مقابل مبلغ 375 مليون دولار امريكي.

وتجدر الاشارة الي ان هذا المبلغ موجه لتمويل حصتي اسنيم واسفير (Sphère) في زيادة رأسمال الشركة الجديدة ليصل الي 30% من مجموع الاستثمارات المتوقع انجازها.

وفي أكتوبر 2007 ، انسحبت الشركة السعودية سابك (SABIC) لصالح القطرية"كاسكو" (QASCO) التي أكدت قرارها بشراء 49.9% من المشروع وبالتالي أصبحت الشراكة ثلاثية الأطراف.

و في 2008 أشعرت الشركة القطرية، أسنيم بقرارها الذي يتضمن تقليص مشاركتها إلى ما نسبته 15% قيل أن تنسحب بشكل كامل من المشروع.

و تم نشر دراسة الجدوائية خلال شهر مارس 2008.

وخلال شهر أغسطس 2008، قررت أسفير (المساهم الوحيد في شركة EL AOUI S.A) استبعاد كل التكاليف التي لا ترتبط بالتقييم وتقييم المصادر المنجمية من مساهمتها، واقتنت أسنيم ما نسبته 50% من رأسمال شركة El Aouj Mining Company (EMC) البالغ 5 ملايين أوقية.

تمت إعادة شراء أسفير Sphère من طرف (اكستراتا) Xstrats في نوفمبر 2010 مما أدى إلى إعادة مناقشة المشروع ، لتتم إعادة تقييمه علي النحو التالي :

- مصنع التكوير بقدرة انتاجية 7 طن في السنة . ويتوقع ارتفاع قدرته الانتاجية حتي يصل الي 30 ألف طن في السنة.
- ويتضمن الانتاج (pellets : مكورات) و معدن الحديد الخام .
- من أجل تقدير الاحتمالات المنجمية ، في ((جلب تنقرات)) و ((بودرقة)) (BOUDERGA TINTEKRATE) تقرر اعتماد برنامج للتقييم لسنة 2012 طبقا لنظام JORC من أجل تقييم أفضل للرخصة.

وفي سنة 2012 تم تسجيل التكاليف المتعلقة بهذا المشروع علي النحو التالي :

بملايين الاوقية	31/12/2012	31/12/2011	تغير
بودرقة تنكرات (BOUDERGA TINTEKRATE)	8 069	1 653	6 416
تكاليف الدراسة 2010 EXPENSES STUDY	187	187	0
Guelb El Aouj	12 280	12 280	0
المجموع	20 536	14 120	6 416

ج . المعالجة المحاسبية

تم تقييم مساهمة اسنيم في الهيئة التشاركية للعوج عند اختتام الحسابات في 31/12/2009 حسب طريقة المكافئة. وفي 31/12/2012 لم يتم تعديل القيمة الحقيقية لحصة اسنيم علي أساس النفقات المدفوعة من طرف اسفير (Sphère) من اجل انجاز دراسة الجدوائية في 31 دجمبر 2009 أي ما يعادل 12.280 مليون أوقية (أنظر البند 1.3.4).

وفي إطار هذا المشروع تحصل أسنيم علي أصول توازي النفقات التي قامت بها اسفير انفستمنت (Sphère Investment) مقابل حق الاستكشاف المقدم الذي سبق أن تم تقييمه جزئيا في حسابات أسنيم.

4. إطار التوحيد

إن الكشوف المالية تتضمن حسابات الشركة مع فرعها بباريس وحسابات الشركات الفرعية (وكلها موريتانية)، التي تتمتع أسنيم بتحكم تام أو تأثير بارز عليها. ويتكون محيط التوحيد من 7 شركات موحدة عن طريق الإدماج الكلي وشركتين موحدين بطريقة المكافئة.

و تنتهي السنة المالية لكل واحدة من كيان محيط التوحيد في 31 دجمبر من كل سنة حيث تختتم حساباتها.

الشكل القانوني	نسبة حق التصويت	نسبة الفائدة	طريقة التوحيد
أسنيم	شركة خفية الاسم		الشركة الأم
شركات متفرعة في موريتانيا			
سوماسرت SOMASERT	شركة خفية الاسم	100%	إدماج كلي
صافا SAFA	شركة خفية الاسم	100%	إدماج كلي
ساما SAMMA	شركة خفية الاسم	53%	إدماج كلي
آ.ت.ت.م.م. ATTM	شركة خفية الاسم	100%	إدماج كلي
كوميك COMECA	شركة خفية الاسم	94%	إدماج كلي
ساميا SAMIA	شركة خفية الاسم	50%	إدماج كلي
ج.م.م. GMM	شركة خفية الاسم	96%	إدماج كلي
DAMANE ASSURANCE ضمان	شركة خفية الاسم	70%	إدماج كلي
MAIL موريتانيا للطيران	شركة خفية الاسم	25%	إدماج كلي
GIP	شركة خفية الاسم	68%	ادماج بالمكافئة
العوج EL AOUI SA	شركة خفية الاسم	50%	إدماج بالمكافئة

5. معلومات إضافية متعلقة بحالة الوضعية المالية :

1.5 موجودات ثابتة ملموسة:

31/12/2012	تناقصات	اقتناءات	تصحيح 2011	31/12/2011	تصحيح	موجودات مقيمة بقيمتها الصحيحة (بملايين الأوقية)
191 608	(6 050)	5 217	192 441	189 537	2 905	القيمة الخام
122 748	(5 703)	6 674	121 777	121 167	610	الاهلاكات
68 860	(347)	(1 456)	70 664	68 369	2 295	القيمة الصافية

31/12/2012	تناقصات	اقتناءات	تصحيح 2011	31/12/2011	تصحيح	موجودات مقيمة حسب الكلفة
282 567	(4 461)	38 730	248 297	236 398	11 899	القيمة الخام
117 738	(4 798)	17 714	104 822	101 265	3 557	الاهلاكات
164 829	337	21 017	143 475	135 133	8 342	القيمة الصافية

474 175	(10 511)	43 948	440 738	425 935	14 804	مجموع القيم الأصلية
240 486	(10 501)	24 387	226 599	222 432	4 167	مجموع الاهلاكات
232 636	(48 249)	142 466	139 223	145 476	(6 253)	موجودات قيد الإنجاز
466 326	(48 259)	162 027	353 362	348 978	4 385	القيمة الصافية للموجودات

المعالجة المحاسبية لاعادة التقويم من الأخطاء ، كانت لها تأثيرات على القيم الأصلية للموجودات الثابتة قيد الانشاء ، وهي كالتالى:

- بدأ تشغيل موجودات ثابتة قيد الانشاء بقيمة : MUM 15 213 - .
- تكلفة اعمال الحفر لمشروع Guelbs II بقيمة : MUM 8 156 + .

اقتنت الشركة الوطنية للصناعة والمناجم خلال السنة المالية، موجودات ثابتة ملموسة بمبلغ مجموعه

142 466 مليون أوقية. وتتعلق هذه الاستثمارات أساسا ب:

- ✓ مشروع Guelbs II بمبلغ 69 110 مليون أوقية.
- ✓ السكة الحديدية 21 668 مليون أوقية.
- ✓ الميناء المعدني الجديد بمبلغ 29 233 مليون أوقية.
- ✓ معدات منجمية ب 3 809 مليون أوقية .
- ✓ مصنع 2 Guelb بمبلغ 2 990 مليون اوقية .
- ✓ المركز الكهربائي في لعيون بمبلغ 3 455 أوقية.
- ✓ عصرنة نظام الاتصالات : 1 221 مليون أوقية.

ولم يظهر أي مؤشر لفقدان القيمة خلال السنة المالية. كما لا يوجد أي رهن على الموجودات الثابتة الملموسة.

تكاليف القرض المدمجة:

يقدم مبلغ تكاليف القرض المدمج في كلفة الأصول خلال الفترة المالية كمايلي:

بملايين الأوقية	2012/12/31	الكلفة علي الفترة	2011/12/31
مشروع الجلب Guelb2	2 505	2 337	4 842
الميناء المعدني	2 114	110	2 224
المجموع	4 619	2 447	7 066

الإيجار المالي:

القيمة المحاسبية الصافية للتأجير المالي المدمجة في الأصول الجارية تتمثل في مايلي:

بملايين الأوقية	31/12/2011	اقتناءات	تنازلات	31/12/2012
معدات مختلفة الجلب 2 (حصة البنك الإسلامي للتنمية)	4 871	9 861	(831)	13 901
معدات السكة الحديدية (حصة البنك الإسلامي للتنمية)	2 365	552	(2 918)	0
القيمة الكلية	7 236	10 413	(3 749)	13 901

تتمثل المعدات المختلفة الخاصة بمشروع Guelbs II ضمن الموجودات قيد الانشاء في ما يلي :

- 6 أنظمة لشحن الحاويات ب 3 609 أوقية .
- 4 آليات تركيز بالرطوبة بمبلغ 4 562 أوقية .
- 6 قاطرات بمبلغ 5 730 أوقية .

القيمة المحاسبية الإجمالية للإيجار المالي والمتضمنة للموجودات النهائية تتمثل في ما يلي:

بملايين الأوقية	31/12/2011	تحويلات	تناقصات	31/12/2012
تجديد معدات الميناء (جزء البنك الإسلامي للتنمية)	7 686	0		7 686
معدات مختلفة (الجلب 2) حصة البنك الإسلامي للتنمية	5 304	831	0	6 135
معدات السكة الحديدية	3 389	2 918	0	6 307
القيم الخام	16 379	3 749	0	20 128

المعدات المختلفة (جلب 2) تتعلق ب 10 شاحنات لنقل المعادن بمبلغ 6 135 مليون أوقية. أما معدات السكة والطريق فتتعلق بمصنع لدعامات خرسانية للسكة الحديدية بمبلغ 3 747 مليون أوقية ومعدات و تجهيزات السكة ب 2 559 مليون أوقية .

التزامات بخصوص الإيجار المالي:

31/12/2011	31/12/2012	التسديد الأدنى للإيجار بالآلاف الدولارات
7 645	6 133	في حدود السنة
55 701	55 590	من السنة الثانية إلى الخامسة
94 406	75 511	أكثر من 5 سنوات
(32 180)	(26 834)	ناقص الأعباء المالية المستقبلية
125 572	110 400	دين الإيجار المالي نهاية 2011

1.1.5 موجودات ثابتة مقيمة بقيمتها الصحيحة

تقيم الموجودات الثابتة الملموسة بكلفة اقتنائها باستثناء الموجودات التي تمت إعادة تقييمها خلال السنة المالية 2000. وقد قام خبير مستقل (مكتب MET- CHEM) خلال سنة 2001 بتأكيد القيم المعاد تقييمها. ومن ناحية أخرى فإن بعض فئات الموجودات الثابتة تتم إعادة تقييمها بصفة مستمرة وبالخصوص خلال السنة المالية 2006. وقد تم تحديد القيمة الحقيقية حسب مقارنة الكلفة الاستبدالية الصافية للإهلاكات بحكم غياب مؤشر السوق. كما تم تقدير هذه الكلفة بالنظر إلى المعايير التالية:

- القيمة عند الاقتناء
- الوضعية الفنية للتجهيزات
- الفترة الكاملة للاستعمال، وعمر التجهيزات

قام المكتب التونسي ECOVIS بجدد عام للموجودات في 2012، نتج عنه إعادة تقييم لبعض الموجودات الثابتة في 2013.

31/12/2012	تناقصات	اقتناءات	تصحيح 2011	31/12/2011	تصحيح	القيمة الخام بملايين الأوقية
122 399	(4 849)	4 183	123 064	120 181	2 883	منشآت مجمعة متخصصة
69 210	(1 202)	1 034	69 377	69 355	22	معدات للسكة الحديدية
191 608	(6 050)	5 217	192 441	189 536	2 906	المجموع

31/12/2012	استرجاعات	مؤن	تصحيح 2011	31/12/2011	تصحيح	الإهلاكات
84 711	(4 733)	4 436	85 009	84 412	597	منشآت مجمعة متخصصة
38 037	(970)	2 238	36 769	36 755	14	معدات للسكة الحديدية
122 748	(5 703)	6 674	121 777	121 167	610	المجموع

31/12/2012	تناقص	تزايد	تصحيح 2011	31/12/2011	تصحيح	القيمة المحاسبية الصافية
37 688	(115)	(253)	38 056	35 769	2 287	منشآت مجمعة متخصصة
31 173	(232)	(1 204)	32 608	32 600	9	معدات للسكة الحديدية
68 860	(347)	(1 456)	70 664	68 369	2 295	المجموع

كان لجرد الموجودات الثابتة والتصحيح المحاسبي الناجم عنه ، الأثر التالي على قيم الافتتاح :

القيمة الخام : MUM 2 905 مليون أوقية :

- انشاء مجمع خاص بمبلغ 2 883 مليون أوقية .
- معدات السكة الحديدية والطريق بمبلغ 22 مليون أوقية .

الإهلاكات : 609 مليون أوقية :

- انشاء مجمع خاص بمبلغ 596 مليون أوقية .
- معدات السكة الحديدية والطريق ب 13 مليون أوقية .

2.1.5 موجودات ملموسة مقيمة حسب كلفة الافتتاحية

القيمة الخام	تصحيح	31/12/2011	تصحيح 2011	افتتاءات	تناقصات	31/12/2012
أراضي	0	3 204	3 204	3 765	-	6 968
استصلاح الأراضي	0	219	219	87	(15)	291
مباني	4 290	83 531	87 821	13 788	(573)	101 035
معدات الاستغلال	4 821	135 033	139 854	19 810	(3 319)	156 345
معدات النقل	2 127	8 450	10 577	1 089	(478)	11 189
معدات المعلوماتية والمكاتب	397	3 456	3 853	113	(16)	3 950
لوازم مكتبية ولوازم أخرى	264	2 506	2 770	79	(60)	2 788
المجموع	11 899	236 398	248 297	38 730	(4 461)	282 567

إهلاكات	تصحيح	31/12/2011	تصحيح 2011	Dotations	Reprises	31/12/2012
أراضي	-	-	-	-	-	-
استصلاح أراضي	0	183	183	3	(5)	182
مباني	651	26 363	27 014	4 148	(523)	30 638
معدات الاستغلال	1 740	64 204	65 944	11 577	(3 597)	73 924
معدات النقل	837	6 383	7 220	1 254	(577)	7 898
معدات المعلوماتية والمكاتب	126	2 932	3 058	238	(31)	3 266
لوازم مكتبية ولوازم أخرى	203	1 200	1 403	493	(65)	1 831
المجموع	3 557	101 265	104 822	17 714	(4 798)	117 738

31/12/2012	نقصان	زيادة	تصحيح 2011	31/12/2011	تصحيح	القيمة الصافية المحاسبية
6 968	-	3 765	3 204	3 204	0	أراضي
110	(10)	84	36	36	0	استصلاح الأراضي
70 397	(50)	9 640	60 807	57 168	3 639	مباني
82 420	278	8 233	73 909	70 829	3 080	معدات الاستغلال
3 291	99	(165)	3 357	2 067	1 290	معدات النقل
684	15	(126)	795	524	271	معدات المعلوماتية والمكاتب
958	5	(414)	1 367	1 306	61	لوازم مكتبية ولوازم أخرى
164 829	337	21 017	143 475	135 133	8 342	المجموع

كان لجرد الموجودات الثابتة والتصحيح المحاسبي الناجم عنه ، الأثر التالي على قيم الافتتاح
القيمة الخام 11 898 مليون أوقية

4 289	مباني
4 820	أدوات الاستغلال
2 128	معدات السك والطرق
397	معدات مكتبية ومعلوماتية
264	معدات ولوازم مكتبية أخرى

الاملاكات 3 557 مليون أوقية

651	مباني
1 740	أدوات الاستغلال
837	معدات السك والطرق
126	معدات مكتبية ومعلوماتية
203	معدات ولوازم مكتبية أخرى

يبين الجدول التالي القيمة الخام للموجودات الثابتة التي تم اهلاكها كلياً وما زالت قيد الاستعمال في 31 ديسمبر 2012:

العينة	القيمة الخام 2012	القيمة الخام 2011
مباني	11 355	11 774
معدات السكة والطرق	10 556	9 377
منشآت مجمعة متخصصة	52 112	51 100
أدوات الاستغلال	29 654	25 936
أدوات النقل	4 502	3 324
موجودات ثابتة أخرى	2 933	2 622
المجموع	111 111	104133

2.5 أصول غير ملموسة

تغيير الموجودات الخام بملايين الأوقية	تصحيح	31/12/2011	تصحيح 2011	اقتناءات	تناقصات	31/12/2011
قيم الموجودات الغير ملموسة	411	4 610	5 021	55	(3)	5 072
المجموع	411	4 610	5 021	55	(3)	5 072

تغيير اهلاكات	تصحيح	31/12/2011	تصحيح 2011	Dotations	Reprises	31/12/2011
قيم الموجودات الغير ملموسة	313	1 658	1 970	317	(23)	2 264
الجموع	313	1 658	1 970	317	(23)	2 264

القيمة الصافية للأصول غير الثابتة	99	2 952	3 050	-262	19	2 808
-----------------------------------	----	-------	-------	------	----	-------

يتمثل التأثير الناجم عن تصحيح جرد الموجودات الثابتة على قيم الافتتاح ، في مايلي :

- القيمة الخام 410 مليون أوقية .
- 311 مليون أوقية .

تتمثل تلك الموجودات الغير ملموسة في اقتناء برامج معلوماتية وبراءات اختراع .

3.5 أصول مالية أخرى

بمليون الأوقية	31/12/2012	31/12/2011
قروض وسلف	6 564	1 513
ودائع وكفالات	56	37
سندات اشتراك	25	20
اشتراكات في مؤسسات مرتبطة	320	8
سندات بالمكافأة	12 415	12 985
المجموع	19 380	14 649

تتعلق القروض والسلف باعادة تصنيف المبالغ المقدمة لمشروع العوج (412 مليون أوقية في 2010 و3622 في 2012) الزيادة في حجم المساهمة في الشركات المرتبطة تتعلق ب:

- 50 % من المساهمة الكلية لسنيم في رأس مال SPEG تم دفعها بمبلغ 195 مليون أوقية .
- 25% من المساهمة الكلية لسنيم في رأس مال MEE ، تم دفعها بمبلغ 125 مليون أوقية .

أما السندات بالمكافئة فتتعلق ب:

- سندات Mauritania Airlines International بمبلغ 430 مليون أوقية .
- سندات (EMC EL AOUJ MINING COMPAGNY بمبلغ 125 مليون أوقية .

ولا ترتبط القروض والسلف الممنوحة لعمال المجموعة بفوائد. وبما أن انعكاس التحيين لا يعتبر ذا دلالة، فإن هذه القروض تسجل بقيمتها الأصلية.

تقييم الودائع والكفالات على أساس المبالغ المسددة. ونعتبر أن الفارق، بالمقارنة مع قيمتها الصحيحة، ليست له دلالة تذكر.

4.5. المخزون والمواد قيد الانتاج:

بمليون الأوقية	31/12/201 1	تصحيح 2011	31/12/201 2	تصحيح
المواد الأولية بمعدل متوسط الكلفة	51 689	51 689	58 530	(0)
المواد الأولية بالقيمة الصافية للإنجاز	40 319	40 319	44 164	0
بضائع ومنتجات منتهية	492	492	966	(0)
مخزونات خامات الحديد بالكلفة	31 934	31 934	27 002	(0)
مخزونات خامات الحديد بقيمتها الحقيقية عند الإنجاز	15 806	14 567	12 244	(1 239)
تصحيح ATTM		(1 198)		(1 198)
المجموع (أقل قيمة بين بمعدل متوسط الكلفة و قيمة الإنجاز الصافية)	56 616	54 179	57 375	(2 437)

العلاج المحاسبي لاعادة التقويم من الأخطاء للعام 2012 ، والذي كانت له تأثيرات على القيمة الافتتاحية للمخزون من المعادن ب 1239 مليون أوقية .

إن زيادة مخزون المواد الأولية ناتجة أساسا، من زيادة مخزون الوقود (2 726 مليون أوقية) نتيجة تقلب الأسعار اساسا، كذلك من زيادة مخزون قطع الغيار (آليات منجمية ب 3 137 مليون أوقية، ومواد تفجير ب 1 069 مليون أوقية) .
أما انخفاض قيمة مخزون خامات الحديد فيعود إلى انخفاض الكمية المخزنة ومعدل كلفة الانتاج (تفعيل كلفة اعمال حفر GUEL2) ب 3 693 مليون أوقية بالاضافة إلى استرجاع تدني المخزون الملاحظ سابقا 1 370 مليون أوقية .
لا تطبق المجموعة أي رهن حيازة على المخزونات

5.5 الزبناء والحسابات الملحقة :

31/12/2011	31/12/2012	بمليون الأوقية
38 935	68 194	زبناء خامات الحديد
15 102	10 500	زبناء آخرون
(4 782)		تصحيح ATTM
49 255	78 694	المجموع

وبشكل عام ، لا يوجد أي خطر فيما يخص ديون زبناء خامات الحديد. إلا أنه في مايو 2012 ، تم تمويل الزبون Lucchini قيد التصفية بمبلغ 981 مليون أوقية . ويجري بشكل مستمر تحليل للخطر الخاص بعدم التحصيل فيما يتعلق بالزبناء الآخرين قصد ملاءمة خفض القيمة الطارئ على الديون . ويصل مبلغ انخفاضات القيمة على الزبناء الآخرين إلى مستوى 126 مليون أوقية في 31 دجمبر 2012 مقابل 462 مليون أوقية في 31 دجمبر 2011 . ويقدم جدول تعديل تناقصات الديون المستحقة كالتالي :

31/12/2011	31/12/2012	بملايين الأوقية
180	492	تناقصات في 01 يناير
		إعادة تقييم الصرف
312	1 615	تناقصات إضافية
0	0	استخدامات
0	0	استرجاع
492	2 107	تناقصات لغاية 31 دجمبر
0	0	مبالغ محصلة من الديون متدنية القيمة
462	2 107	المبلغ الإجمالي من الديون متدنية القيمة
		6.5 مدينون آخرون

31/12/2011	31/12/2012	بمليون الأوقية
4 240	4 541	ممنون مدينون
2 874	5 274	ديون اترستي TRUSTEE
2 547	359	ديون جبائية
1 920	1 151	حسابات الضبط
1 246	2 101	مدينون مختلفون
1 804		تصحيح ATTM
14 632	13 426	المجموع

حساب المومنين المدينين يتعلق أساسا ببند المبالغ المقدمة.
تتم تغذية صندوق TRUSTEE مباشرة من طرف البنك عند تحصيل مبالغ مبيعات الزبناء وتخصص هذه الأموال للدفعات المرتبطة بالقروض التي تحمل نفس الاسم.
تتكون حسابات الضبط من الكلف التي يتم تقييدها مسبقا.
و يشتمل حساب المدينون المختلفون من، سلف العمال، ديون على منظمات اجتماعية مختلفة وديون مختلفة.

7.5 الأدوات المالية : معلومات للإدلاء

1.7.5 أدوات مالية مسجلة في الوضعية المالية :

في 31 ديسمبر 2012 يتم تقديم الآليات المالية المقيدة في ميزانية الحسابات كما يلي:

تغيرات حسب نوعية الآليات المالية							
ديون بكلفة الإهلاك	اقراضات ومستحقا ت	أصول مالية مملوكة لأجل	أصول جاهزة للبيع	القيمة الحقيقية حسب النتيجة	القيمة الحقيقية	القيمة في الميزانية	بملايين الأوقية
	6 564	56			6 620	6 620	أصول مالية أخرى
	78 694				78 694	78 694	الزبائن والحسابات الملحقه
	13 486				13 486	13 486	مدينون آخرون
		236 177		75 693	311 870	311 870	الخبزينة والعناصر المماثلة
0	98 744	236 233	0	75 693	410 670	410 670	أصول
198 319						198 319	قروض بفوائد
	41 932					41 932	الممونون والحسابات الملحقه
	16 364		0			16 364	دائنون آخرون
198 319	58 296	0	0	0	0	256 615	خصوم

في غياب دلالة تذكر لقيمة الأصول المالية الأخرى (اقراضات, ودائع), زبائن و مدينون آخرون فقد تم تحديد القيمة الحقيقية حسب الكلفة الاهلاكية.

تم تحديد القيمة الحقيقية لحسابات الزبناء، مدينون آخرون، موردون دائنون آخرون حسب الكلفة الاهلاكية المحينة انطلاقا من سعر صرف التعاملات عند الاختتام .

تم تحديد قيمة القروض حسب الكلفة الاهلاكية باعتبار الظروف الخاصة لشركة اسنيم(غياب المعطيات الضرورية لتحديد منحنى نسب الفوائد الذي يمكن من حساب القيمة السوقية للقروض ذات الفوائد الامتيازية). ويتم تقييم القروض حسب القيمة المهلكة.

2.7.5 الآليات المالية المشتقة

تطبيقا لنظام IFRS 7 ، يتم تقييم القيمة الحقيقية للآليات المالية وفق تراتيبيه هرميه من التقنيات المختلفه للتقييم محددة وفق المستويات التاليه التاليه :

- المستوي الأول : مرجعيه مباشره علي اسعار السوق.
 - المستوي الثاني: تقنيه للتقييم تعتمد علي أساس المعطيات الملحوظه .
 - المستوي الثالث: تقنيه للتقييم علي اساس المعطيات الغير مرصوده .
- وتطبق المجموعه المستوي الثاني لتقييم الأدوات الماليه المشتقه بقيمها الحقيقيه.

أخطار الصرف

في 31 ديسمبر 2011، تم تقديم الآليات المالية المرتبطة بخطر الصرف الجاري عند تاريخ الاختتام كما يلي:

2011				2012				محاسبة التغطية
القيمة الاسمية		القيمة الحقيقية	القيمة في الميزانية	القيمة الاسمية		القيمة الحقيقية	القيمة في الميزانية	القيمة في الميزانية بملايين الأوقية
بيع	شراء	KUSD	MUM	بيع	شراء	KUSD	MUM	القيمة الحقيقية والاسمية بآلاف الدولارات
								خطر الصرف
								(أ) تغطية تدفقات الخزينة (CFH) عقود لأجل بعملات أجنبية
								Euro
97 500	(5 478)		(1 576)	85 800	2 778		838	
30 000	1		0	-	-		-	JPY
	-		-	-	-		-	CHF
5 300	(98)		(28)	750	(3)		(1)	CAD
			-				-	خيارات حسب العملات الأجنبية
74 300	69 300	(5 339)	(1 536)	70 100	77 600	3 109	937	Euro
			-				-	JPY
6 500	6 500	(113)	(32)					CHF
			-	2 500	2 500	(9)	(3)	CAD
			-				-	(ب) تغطية القيمة الحقيقية (FVH) عقود لأجل بعملات أجنبية
			-				-	Euro
3 000	108		31	6 500	140,34		42	خيارات حسب العملات الأجنبية
			-				-	Euro
5 000	21		6	2 000	47,56		14	
			-				-	(ج) عمليات أخرى
			-				-	خيارات حسب العملات الأجنبية
51 400	(4 213)		(1 212)	45 600	7 000	(266)	(80)	Euro
			-				-	JPY
4 000	(136)		(39)				-	CHF
			-	2 000		(25)	(8)	CAD
			-	2 000	2 000	(38)	(11)	
	(15 247)		(4 386)			5 734	1 729	مجموع الصرف

خطر الأسعار علي تموين المواد الأولية

في 31 ديسمبر 2012، تم تقديم الآليات المالية المرتبطة بخطر الأسعار علي المواد الأولية كما يلي:

2011		2012		محاسبة التغطية	
القيمة الاسمية	القيمة الحقيقية	القيمة الاسمية	القيمة الحقيقية	القيمة الاسمية	القيمة الحقيقية
بيع	شراء	بيع	شراء	في الميزانية	في الميزانية
KUSD	MUM	KUSD	MUM	MUM	MUM
					القيمة الحقيقية في الميزانية
					القيمة الحقيقية بآلاف الدولارات
					القيمة الاسمية بالطن
					الإخطار علي المواد الأولية
					(أ) تغطية تدفقات الخزينة
					(CFH)
					سواب swap المواد الأولية
1 100	(234)	1 200	(44)	(13)	زيت الوقود fuel
1 150	(103)	950	198	60	مازوت Gasoil
	-			-	مواد أخرى
				-	خيارات علي المواد الأولية
800	800	1 200	1 200	78	وقود
850	850	1 300	1 300	390	مازوت Gasoil
				-	مواد أخرى
				-	(ب) عمليات أخرى
				-	خيارات علي المواد الأولية
600	(265)	600	(56)	(17)	وقود
550	(346)	700	(149)	(45)	مازوت Gasoil
				-	مواد أخرى
	(415)		417	126	مجموع المواد الأولية

خطر سعر الفائدة

يبين الجدول التالي الآليات المالية المتعلقة بخطر سعر الفائدة في 31 ديسمبر 2012:

2010		2012		محاسبة التغطية	
القيمة الاسمية	القيمة الحقيقية	القيمة في الميزانية	القيمة الحقيقية	القيمة في الميزانية	
بيع	شراء	دينار كويتي	الدينار الكويتي	مليون اوقية	مليون اوقية
					خطر سعر الفائدة
					أ/ تغطية تدفقات الخزينة
					CFH
					Swaps سعر الفائدة
					EUR
					JPY
					CHF
					خيارات علي سعر الفائدة
					Euro
					JPY
					CHF
					ب/ عمليات اخري
					EUR
					JPY
					CHF
					مجموع سعر الفائدة
					المجموع

يبين الجدول التالي انعكاس الآليات المالية المشتقة علي حساب النتيجة في 31 ديسمبر 2012:

عدم فعالية مسجل في النتيجة	مبلغ مسجل في النتيجة	تغطية تدفق الخزينة Fair Value Hedge
(386 921) USD	(3 543 351) USD	تغطية الصرف
(737 369) USD	(1 021 084) USD	تغطية النسب
(113 745) USD	(129 240) USD	تغطية المواد الاولية

تغطية القيمة الحقيقية Fair Value Hedge	ارباح/خسائر علي الآليات المغطاة	ارباح/ خسائر علي العناصر المغطاة	عدم فعالية مسجلة في النتيجة
تغطية الصرف تغطية النسبة تغطية المواد الأولية	(41 369) USD	(191 750) USD	(150 381) USD

الأليات المالية المشتقة الغير قابلة للتغطية	ارباح / خسائر متوقعة وكامنة ومحسوبة في النتيجة
تغطية الصرف تغطية سعر الصرف تغطية المواد الأولية	792 303 USD 121 375 USD

هدف وسياسة التغطية

تسجل المعاملات داخل سوق خامات الحديد بالدولار الأمريكي وعليه فان كامل رقم أعمال الشركة أسنيم تم تحقيقه بالدولار الأمريكي . وتحرم النصوص الموريتانية المتعلقة بالصرف السارية المفعول تسيير خطر الصرف ضد العملة الموريتانية. وبناء على ذلك تتعرض شركة أسنيم لخطر الصرف فيما يخص الدولار على نفقات التشغيل المقيدة بعملة صعبة أخرى (استيراد اليورو مقابل الدولار).

وعلى صعيد آخر ومن أجل تمويل تطورها، أبرمت شركة أسنيم عقود قروض مع الممولين الدوليين ،مقيدة بالدولار واليورو والياباني.

و حسب تغير سعر صرف الدولار مقابل هذه العملات، يجب تخصيص جزء من مدا خيل الشركة لتغطية هذه المديونية. ومما تقدم يمكن القول أن أسنيم تتعرض لخطر صرف الدولار ،بخصوص كافة مديونيتها المقيدة بالعملات الأخرى. وقد وضعت المجموعة ضوابط لسياسة تسيير الأخطار، وخاصة لتحديد المستوى المسموح به، فيما يتعلق بهذه الأخطار. ووضعت إجراءات لقياس مستوى تعرض المجموعة لخطر الصرف (الجاري أو التقديري) .وقد صادقت الإدارة العامة على هذه الإجراءات التي يجري تقييمها سنويا.

وتلتزم المجموعة بإجراء عمليات تغطية مع بنوك من الدرجة الأولى (BNP Paribas, Natexis, Société Générale).

أخطار الصرف

لتسيير خطر الصرف الناجم عن المعاملات، تتمثل سياسة الشركة في تغطية خطر الصرف المرتبط بالتزامات الشراء النهائية والتقديرية المقيدة بالعملة الصعبة. وتتمتع آليات التغطية المتفاوض عليها بفترة صلاحية توازي فترة المعاملات النهائية أو التقديرية، وبصورة عامة لا يزيد أجل هذه الآليات على سنة.

وللوصول إلى أهداف التغطية، تلجأ الشركة إلى عقود شراء لأجل وعقود شراء أو بيع اختيارات على العملات الصعبة. وغالبا ما تندرج عقود بيع الاختيارات في إستراتيجية تغطية إجمالية، ويتم تفاوض للتراضي حول الآليات المشتقة مع مؤسسات مالية من الدرجة الأولى.

و نعرض في ما يلي تحليل تأثر النتيجة قبل الضريبة (متعلقة بتغيرات القيمة الحقيقية للأصول والخصوم النقدية) ورؤوس

الأموال الذاتية (متعلقة بتغيرات القيمة الحقيقية للعقود لأجل) . يعتمد هذا التحليل علي الفرضيات التالية :

تغير معتبر لسعر صرف اليورو أولا ، وكذلك اعتبار كل المتغيرات الأخرى ثابتة .

التأثير على رؤوس الأموال الذاتية	التأثير على النتيجة قبل الضريبة	تغير سعر اليورو	بالدولار الاميركي
22 070 141	(237 642)	10%	2012
(18 096 559)	(3 239 560)	-10%	

الدولار = 301,52

خطر المواد الأولية

تتعرض الشركة لخطر تغير أسعار المواد الأولية فيما يخص المعاملات التشغيلية النهائية أو التقديرية، ومن سياسة المجموعة أن تغطي هذه الأخطار. وللوصول إلى أهداف التغطية تلجأ المجموعة إلى عقود شراء وبيع اختيارات على المواد الأولية أو إلى عقود swap، وتندرج بعض عقود بيع الخيارات ضمن إستراتيجية إجمالية للتغطية.

ويتم التسيير على أساس خطة يقل أجلها عن سنة واحدة.

ويبين الجدول التالي تأثير النتيجة قبل الضريبة (متعلقة بتغيرات القيمة الحقيقية للأصول والخصوم النقدية) ورؤوس الأموال الذاتية (متعلقة بتغيرات القيمة الحقيقية لعقود swaps).

يعتمد هذا التحليل على الفرضيات التالية :

تغير معتبر لسعر المواد الأولية أولاً، وكذلك اعتبار كل المتغيرات الأخرى ثابتة.

بملايين الأوقية	تغير المواد الأولية	تأثير على النتيجة قبل الضريبة	تأثير على الأموال الذاتية
2012	10%	485 480	2 537 720
	-10%	(1 234 693)	(1 866 050)

خطر سعر الفائدة

جمعت SNIM تمويلات كبيرة بحجم 615 مليون دولار اميركي ، بهدف انجاز برنامج التنمية والعصرنة PMD. في إطار مختلف معاهداتها مع شركائها، تلتزم المجموعة بالاحتفاظ بمبالغ تكون ضمانا لبعض المعاملات المالية. وتودع هذه المبالغ لدى مؤسسات مصرفية وتنتج فوائد متغيرة (libor)، الأمر الذي يعرض المجموعة لخطر بخصوص انخفاض نسبة الفائدة.

وتتمثل سياسة المجموعة في تغطية المخاطر المرتبطة بتغيرات أسعار الفائدة بخصوص التوظيفات المالية ذات الفائدة المتغيرة. وللوصول إلى أهداف التغطية تلجأ الشركة إلى آليات مشتقة لسعر الفائدة وتبرم عقود SWAPS وعقود للآليات المشتقة (caps, floors, collars).

وللحد من آثار الانخفاض في نسبة الدولار الأمريكي على مستوى العائدات، فان أسنيم قررت تنفيذ سياسة تغطية للأخطار تستهدف حماية أدنى حد من الفوائد.

تحليل حساسية الربح قبل الضريبة ورأسمال الشركة يعود إلي التغير المعقول لمعدل سعر الفائدة وتعتبر جميع المتغيرات الأخرى ثابتة.

بملايين الأوقية	تغير السعر	التأثير على النتيجة قبل الضريبة	التأثير على رأس المال
2012	+0,5%	(140 055)	2 219 013
	-0,5%	47 541	(2 268 935)

خطر منح القروض

لا تمارس المجموعة أية علاقة تجارية إلا مع شركاء ذوي حالات مالية جيدة ومعظم زبائن خامات الحديد يسدد نسبة 90% عند توقيع الاتفاق مسبقاً، و10% بعد 26 يوماً، لذلك لا يوجد خطر في منح القروض لهؤلاء الزبائن. وفي حالة المتعاملين الآخرين أصحاب الأرصدة الغير معتبرة فإنه يتم تحليل مخاطر عدم التسديد بصفة منتظمة من أجل تحديد مؤن الديون.

تعادل الخطورة القصوى، القيمة الدفترية المعروضة في المذكرة 5.5.

وبخصوص المخاطر المتعلقة بالأصول المالية للمجموعة وتحديد الميزانية النقدية و ما يعادلها ، الأصول المالية المتوفرة للبيع ، القروض وبعض الآليات المشتقة ، فإن تعرض المجموعة للخطر يتعلق بإمكانية عدم الوفاء بالالتزام من طرف المتعاملين في حدود أقصاها ما يعادل القيمة الدفترية لهذه الآليات.

خطر السيولة

تعالج اسنيم خطر العجز في السيولة حسب خطة تسيير لتوقعات السيولة وتأخذ في الحسبان آجال الاستثمارات المالية وتقديرات التدفقات النقدية الناجمة عن النشاطات الفعلية.

وللتقليل من خطر نزوب السيولة يتم إيداع 94% من قروض اسنيم في حساب اترستي Trustee. و تقتضى خطة ترستي شطب مبلغ من المبيعات الشهرية لتكوين إجمالي المستحقات 6 أشهر قبل حلول تاريخ استحقاقها . ولا يمكن استغلال هذه المبالغ إلا لتسديد القروض.

و في 31 ديسمبر 2012، تستحق 6% من مديونية اسنيم لأقل من سنة مقارنة مع 6% في 2011.

حلول الأجل

يظهر الجدول التالي نموذج آجال الخصوم المالية في 31 ديسمبر 2012 علي أساس التسديدات التعاقدية الغير محينة. القرض الأساسي لا يأخذ في الحسبان إلا الدين المسحوب من طرف مجموعة اسنيم عند 2012/12/31. كلفة الفوائد تمثل الفوائد علي دين المجموعة المسحوب في 2012/12/31. ونتيجة لذلك فإن السحوبات المستقبلية لقرض PDM وكلفة فوائدها لم تأخذ في الحسبان في انجاز الجدول التالي:

أقل من 3 أشهر			3 إلى 12 شهرا		
المبلغ الأصلي	الفائدة	cash flow المجموع	المبلغ الأصلي	الفائدة	cash flow المجموع
196	26	222	10 715	7 522	18 237
1 إلى 5 سنوات			أكثر من 5 سنوات		
المبلغ الأصلي	الفائدة	cash flow المجموع	المبلغ الأصلي	الفائدة	cash flow المجموع
79 618	24 962	104 580	107 642	15 215	122 857

8.5 الخزينة والعناصر المماثلة:

31/12/2011	31/12/2012	بملايين الأوقية
313 280	311 870	الخزينة والعناصر المماثلة
(2 615)	(5 658)	ديون مصرفية جارية
(2629)		تصحيح ATTM
308 036	306 212	مجموع:

تحتوي الخزينة وما يعادلها على السيولة النقدية في البنك والصناديق ويشتمل ما يعادل الخزينة على الودائع للمدى القصير ذات فترة أصلية أقل من 3 أشهر. و تشمل المساعدات المصرفية على القروض ذات فترة أصلية أقل من 3 أشهر.

9.5 رأس المال:

يصل رأس مال المجموعة في 31 دجمبر 2011 إلى 12.180.000.000 أوقية موزعة على 1.218.000 سهما قيمة السهم الواحد 10.000 أوقية، وقد تم طلب وتسديد إجمالي رأس المال. ولا يشتمل رأس المال على أسهم ذات تصويت امتيازي. ويوزع رأس المال كما يلي:

%	بالأوقية	
78.35	9.543.030.000	- الدولة الموريتانية
7.17	873.200.000	- البنك الصناعي الكويتي IBK
5.66	689.790.000	- الشركة العربية للتعدين
4.59	558.820.000	- الصندوق العراقي للتنمية الخارجية
2.30	279.500.000	- المكتب الوطني للهيدروكربورات والمعادن (المغرب)
1.79	218.300.000	- البنك الإسلامي للتنمية
0.14	17.360.000	- خواص موريتانيون
%100	12.180.000.000	

علاوة الإصدار : يبلغ هذا البند 6 464 مليون أوقية ويمثل علاوة الإصدار المرتبطة بالزيادات السابقة لرأس المال. الاحتياط القانوني : يحسب الاحتياط القانوني بنسبة 5% من الربوحات السنوية حتى يصل إلى 10% من رأس المال. وفي 31 دجمبر 2011 وصل الاحتياط القانوني إلى رصيد 1 218 مليون أوقية.

10.5 قروض وديون مالية

1.10.5 مديونية خاضعة لTrustee:

تنظم هذه القروض عن طريق اتفاقية ائتمان موقعة بتاريخ 7 يوليو 1980 من طرف الشركة والممولين وحكومة الجمهورية الإسلامية الموريتانية والشركة العامة لتنمية التجارة والصناعة الفرنسية ومؤسسة (**Law Debenture Trust Corporation**) التي أوكل إليها الائتمان. وبموجب هذه الاتفاقية يتم تحويل المبالغ الحالة الأداء لصالح المقرضين على فترات نصف سنوية.

وقد تم أيضا توقيع اتفاقية بتاريخ 7 يوليو 1980 بين الشركة والممولين والبنك المركزي الموريتاني والشركة العامة (**SOCIETE GENERALE**) يتم بمقتضاها افتتاح حساب للدفع لدى الشركة العامة تودع فيه كل التحصيلات الناجمة عن بيع خامات الحديد، وتقوم الشركة العامة بتحويل المبالغ الضرورية لTrustee لتمكينه من الوفاء بالالتزامات المنصوص عليها ضمن اتفاقية Trustee المشار إليها أعلاه.

ويظهر حساب الائتمان الخاص المشار إليه سابقا رصيذا مدينا بمبلغ 5 274 مليون أوقية في 31 دجمبر 2012 مليون أوقية مقابل 2 874 مليون أوقية في 31 دجمبر 2011. و يتم تدوينه ضمن بند "مدينون مختلفون".

31/12/2011	31/12/2012	آخر أجل	سعر الفائدة	العملة	بملايين الاوقية
مديونية خاضعة لترستي					
الوكالة الفرنسية للتنمية					
145	135	2019	5,00%	EUR	°قرض رقم 70X
543	512	2020	2,00%	EUR	قرض رقم U89
4 144	3 306	2015	3,07%	EUR	6 البنك الأوروبي للاستثمار
3 869	-	2016	Var.	USD	البنك الافريقي للتنمية 2002
6 684	6 130	2019	Var.	EUR	الوكالة الفرنسية للتنمية
1 308	2 517	2021	Var.	EUR	الوكالة الفرنسية للتنمية -مركز التكوين
6 798	6 431	2019	6,90%	EUR	البنك الاوروي للاستثمار 'مركزي
6 466	6 099	2023	Var.	USD	البنك الاسلامي للتنمية
9 358	13 642		Var.	EUR	FED/03/EUR
PDM					
VOIE					
5 094	6 940	2024	Var.	USD	البنك الاسلامي للتنمية
GUELDES II					
7 727	19 787	2024	6,03%	USD	BEI البنك الاوروي للاستثمار
13 463	35 278	2024	Var.	USD	BAD البنك الافريقي للتنمية
7 626	19 650	2024	Var.	USD	الوكالة الفرنسية للتنمية
8 228	20 249	2024	Var.	USD	البنك الافريقي للتنمية BID
6 637	6 222	2021	Var.	USD	KFW/G21/USD الصندوق الكويتي
3 003	13 330		5,96%	USD	G22/USD01/الصندوق الكويتي
المنباء					
6 815	15 606	2022	Var.	USD	KFW NP1 الصندوق الكويتي
5 778	10 502	2022	Var.	USD	KFW NP2 الصندوق الكويتي
103 687	186 335				مجموع

2.10.5 ديون خارج Trustee

ترتبط هذه الديون بمشاريع منجمية لا تدخل في إطار اترستي Trustee، ويجري تسديدها مباشرة لدى المقرضين.

بملايين الأوقية	العملة	الفائدة	آخر أجل	31/12/2011	31/12/2010	
						ديون خارج ترستي
						البنك الأوروبي للاستثمار
	يورو	0	2013	51	94	قرض SAFA
	دولار	0,00%	2009	-	233	البنك الإسلامي للتنمية
						(ATTM) البنك المغربي للتجارة الخارجية
	يورو	4,30%	2012	0	2 381	قرض (ATTM)
					(2 381)	تصحيح (ATTM)
	أوقية	10,40%	2015	465	654	(ATTM) سوسيته جنرال - موريتانيا
	أوقية	0,00%	2015	474		الحوكمة الموريتانية COMECA
	دولار		2015	49	63	علاوة مستحقة
				1 039	1 044	المجموع

وضعية اتفاقيات تمويل مشروع PDM

المشروع	المقرض	العملة	الفائدة	آخر استحقاق	مجموع بملايين أوقية	مدفوع بملايين الأوقية	غير مدفوع بملايين الأوقية
Guelbs II	الوكالة الفرنسية للتنمية	EUR	Var	2024	29 967	19 978	9 989
	البنك الأوروبي للاستثمار	EUR	Fixe	2024	29 967	19 978	9 989
	البنك الإفريقي للتنمية	USD	Var	2024	52 766	35 278	17 488
	البنك الإسلامي للتنمية	USD	Var	2023	24 122	24 122	0
	مصارف تجارية (tranche 1)	EUR	Var	2022	6 748	6 748	0
	مصارف تجارية (tranche 2)	EUR	Var	2022	15 982	13 305	2 678
الميناء	مصارف تجارية (tranche 1)	EUR	Var	2022	15 982	15 982	0
	مصارف تجارية (tranche 2)	EUR	Var	2022	12 832	10 308	2 524
السكة	البنك الإسلامي للتنمية	USD	Var	2025	8 443	6 940	1 503
مركز التكوين	الوكالة الفرنسية للتنمية	EUR	Var	2021	2 797	2 797	0
					199 607	155 436	44 171
							مجموع

3.10.5 المديونية المعاد جدولتها

في إطار نادي باريس الثامن المجتمع في 8 يوليو 2002 وإثر اتفاق ثنائي موقع بين حكومة الجمهورية الفرنسية وحكومة الجمهورية الإسلامية الموريتانية بتاريخ 26 مايو 2003، تم إلغاء الدين الفرنسي المعاد جدولته في إطار اتفاقيات تخفيف الديون (الثالثة والرابعة والخامسة والسادسة) وذلك لصالح الدولة الموريتانية في إطار مبادرة الدول الفقيرة المثقلة بالديون. وتمت إعادة تنظيم المديونية المعاد جدولتها لشركة أسنيم المتعلقة بهذه التخفيضات بواسطة بروتوكول اتفاق موقع بين وزارة المالية وشركة أسنيم في 21 أغسطس 2003. ويحدد هذا لبروتوكول طرق تسديد مديونية أسنيم المعاد ويصل المبلغ الإجمالي لبروتوكول الاتفاق الحالي (اتفاق رقم 8) إلى 15.235.989,75 يورو الذي يمثل كلفة المديونية في الفترة ما بين 2002/06/30 إلى 2019/06/30 بموجب الاتفاقيات الثالثة والرابعة والخامسة والسادسة، منها 12.763.021.30 تمثل المبلغ الأصلي (ما يعادل الرصيد الغير مسدد بحسب هذه الاتفاقيات) و 2.472.968.44 يورو من الفوائد. ويبلغ رصيد هذا الاتفاق 2 612 مليون أوقية لغاية 31/12/2012 مقابل 2 769 مليون أوقية لغاية 31/12/2011.

31/12/2010	31/12/2011	آخر استحقاق	سعرًا لفائدة	العملة الصعبة	بملايين الأوقية
					ديون معادة جدولتها
					إعادة جدولة المديونية الفرنسية
2 769	2 612	2019	3,00%	يورو	اتفاق 8
2 769	2 612				المجموع الفرعي

4.10.5 ديون متنازل عنها:

في إطار SYSMIN، منح الاتحاد الأوروبي للدولة الموريتانية مساعدة بمبلغ 58 مليون يورو بموجب الاتفاقية رقم: Mau/5546 بتاريخ 23 أكتوبر 1995. وتقتضي هذه الاتفاقية التنازل عن المساعدة على شكل قرض لصالح شركة أسنيم من أجل إعادة تأهيل بعض منشآتها الصناعية. وفي إطار هذا التنازل تم توقيع اتفاق ثلاثي الاطراف يحدد طرق التسديد بين الاتحاد الأوروبي والحكومة الموريتانية وشركة أسنيم. ويحدد هذا الاتفاق طرق التخلي في شكل منحة غير معوضة تعادل المبلغ المخصص للدعم الفني، أي مبلغ 0,8 مليون يورو و قرض يبلغ 57.2 مليون يورو. ويبلغ الرصيد الغير مسدد لهذه المنحة 4 335 مليون أوقية في 31 ديسمبر 2012 مقابل 5 697 مليون أوقية في نهاية دجمبر 2011. وقد تعهدت الشركة في اغلب عقود القروض المشار إليها أعلاه باحترام بعض الشروط، منها تسديد المبالغ عند آجالها وإخضاع توزيع الأرباح لبعض الشروط والاحتفاظ بمؤشرات المديونية و كلفة الديون.

وفي حالة الإخلال بهذه الشروط أو بعضها يمكن للمقرض أن يوقف تحويل الأموال أو يفرض التسديد الفوري للقرض.

31/12/2011	31/12/2012	الأجل الأخير	سعر الفائدة	العملة الصعبة	بملايين الأوقية
					ديون متنازل عنها
639		2 039	1,00%	SAR	الصندوق السعودي للتنمية
3 823	3 851	2 028	0,50%	EUR	الإتحاد الأوروبي
4 008	-	2 038	0,75%	UCB	الصندوق الإفريقي للتنمية
5 697	4 335	2 015	3,00%	EUR	المجموعة الاقتصادية الأوروبية (Sysmin II) - (N° 5546)
14 167	8 185				المجموع الفرعي
121 668	198 171				مجموع القروض
6 047	10 911				قروض أقل من سنة
115 621	187 260				قروض طويلة و متوسطة الأجل

تشتمل الديون الأقل من سنة على حصة الديون المترتب تسديدها في الـ 12 شهرا المقبلة.

11.5 التزامات بموجب التقاعد

31/12/2012	استرجاعات	مؤن	31/12/2011	بملايين الأوقية
11 684	(1 160)	4 206	8 511	مؤن علاوة التقاعد IDR
8 802		1 024	7 778	مؤن علاوة التقاعد التكميلية
20 485	(1 160)	5 230	16 289	المجموع

وصف النظام

عند ذهابه إلى التقاعد تدفع للعامل علاوة على أساس:

- الراتب وقت الذهاب من المجموعة

- أقدمية العامل داخل المجموعة

وتجدر الإشارة إلى أن هذه العلاوة تدفع بدون اشتراط وجود العامل داخل الشركة وقت التقاعد.

افتراضات منهجية التحيين

تم تحديد الالتزام حسب طريقة منهجية تحيين وحدات القرض المقررة، وتتمثل هذه الطريقة في تقييم الالتزام على أساس الراتب المقرر عند نهاية العمل والحقوق المكتسبة عند تاريخ التقييم، وقد تم اعتماد الفرضيات التالية:

الفرضيات	الفرضيات المعتمدة
سن التقاعد	55 سنة للنساء و60 سنة للرجال
نسبة زيادة الأجور	15,56%
معدل التحيين	6,31%
نسبة الوفيات	20% - 64 - 60 TM
نسبة التبادل بين العمال	2,45% موزعة بطريقة تنازلية حسب السن 6 في المائة .

إن الطريقة المعتمدة لاحتساب خسارة وأرباح التحيين هي طريقة الكوريدور (Corridor).

31/12/2013	31/12/2012	
01/01/2012	01/01/2011	بداية الفترة
31/12/2012	31/12/2011	نهاية الفترة
6,31%	6,31%	نسبة تحيين التقييم
6,31%	6,31%	نسبة سعر الفائدة على الدين
NA	NA	نسبة مرد ودية التوظيفات المتوقعة
8 سنوات	8 سنوات	المدة المتوسطة المتبقية للنشاط المتوقع
		متغيرات المديونية حسب منهجية التحيين

31/12/2013	31/12/2012	بملايين الأوقية
19 194	19 419	تحيين المديونية عند الافتتاح
1 315	1639	كلفة الخدمات
1 211	1 329	الكلفة المالية
0	0	مشاركة العمال
0	0	تعديلات النظام
0	0	اقتناء/بيع
0	0	خفض / توقف
(1 585)	(2 309)	أرباح و خسائر التحيين
(660)	(884)	خدمات مسددة
0	0	آخر
19 475	19 194	تحيين الديون عند الاختتام

تغيير التوظيفات

لا تعتمد الخدمات المحددة من طرف أسنيم على توظيفات.

التغطية المالية

31/12/2013	31/12/2012	بملايين الأوقية
(19 476)	(19 194)	التغطية المالية
1 919	1 919	حساب corridor
	9 184	الأرباح والخسائر المحينة
7 262	8 299	الأرباح والخسائر المهلكة
956	1 238	الأرباح والخسائر المهلكة علي الفترة
12 214	10 895	مؤن

كلفة الفترة

31/12/2013	31/12/2011	بملايين الأوقية
1 315	1 639	كلفة الخدمات المنجزة
1 211	1 329	الكلفة المالية
		المر دودية المنتظرة للتوظيفات
1 037	1 238	إهلاك الخسائر والأرباح المحينة
		إهلاك تغييرات النظام
		مفعول التخفيضات/ انتهاءات
3 564	4 206	الكلفة الإجمالية
(661)	(884)	خدمات مدفوعة وغير معوضة من طرف الصندوق
2 903	3 322	الكلفة الإجمالية

وصف نظام الاشتراك المحدد

بالنسبة لعمال أسنيم موريتانيي الجنسية والمرتبطين بعقود دائمة قبل وأثناء 2011، فإن الشركة تلتزم بدفع تعويض يساوي نسبة واحد من 120 عند التقاعد والوفاة أو إنهاء الخدمة من طرف الشركة:

- مساهمة رب العمل بنسبة 10% والموظف بنسبة 7% من الراتب المرجعي،
- عائدات استثمار المساهمات،
- كلفة الخدمة المسبقة التي تتحملها أسنيم و 10% من الراتب المرجعي 2012،
- يتمثل الراتب المرجعي في الراتب الأساسي بالإضافة إلي علاوة الأقدمية، وفي الحالات الأخرى ستدفع للعمال مساهماته وعائدات استثمار هذه المساهمات.

فرضية التحيين

يتم احتساب الكلفة علي أساس الفرضيات التالية:

- اشتراك جميع الموظفين،
- لا توجد كلفة مستحقة بموجب نظام المعاش التكميلي،

- أخذ معدل التضارب في 20 سنة إلى 5% أي ما يعادل علاوة خطر بنسبة 3% مقارنة بنسبة التضخم،
- لا تضمن أي نسبة للمردودية،
- معدل إعادة التقييم يساوي معدل المردودية المالية التي تصل إلى 9%.

12.5. المؤن

وتغطي هذه المؤن الخطر المرتبط بالنزاعات المتعلقة بالأشخاص المعفيين من العمل والنزاعات الأخرى. وهذه المؤن ليست محينة، لأن تأثير تحيينها ليس معتبرا.

31/12/2012	استرجاعات	مخصصات	31/12/2011	بملايين الأوقية
4 414		1 850	2 564	مؤن للأخطار
4 414	-	1 850	2 564	المجموع

13.5. ديون المومنين والحسابات الملحقة

يجري تحليل هذا البند كما يلي:

31/12/2011	31/12/2012	بملايين الأوقية
41 297	40 069	الموردون
571	1 863	فاتورات قيد الاستقبال
900	-	تصحيح ATTM
42 768	41 932	المجموع

لا توجد ديون موردين موضوعة للخصم عند تاريخ الاختتام.

14.5. الضرائب

31/12/2011	31/12/2012	بملايين الأوقية
11 440	9 349	الضريبة الموحدة لأسنيم
1 985	375	ضرائب على الرواتب
(101)	-	تصحيح ATTM
13 324	9 724	المجموع

تستفيد شركة أسنيم من نظام جبائي خاص بموجب الاتفاقية الموقعة بتاريخ 23 ديسمبر 1998 بين الدولة (ممثلة من طرف وزير المالية ووزير المعادن والصناعة) والشركة، ولهذه المعاهدة فترة صلاحية تبلغ 20 سنة ابتداء من فاتح يناير 1999. وتضمن للشركة استقلالية التسيير وحرية الاستيراد.

تشمل الضريبة الموحدة كافة الضرائب على أرباح السنة المالية. وبموجب الاتفاقية الخاصة مع الدولة تسدد أسنيم هذه الضريبة الموحدة، التي بموجبها تدفع للدولة إتاوة سنوية تعادل 9% من رقم أعمالها الناتج عن تصدير خام الحديد. و بخصوص الوعاء الضريبي تم التوقيع سنة 2008 على ملحق للاتفاقية الخاصة بموجبه تتم اضافة غرامات التأخير الى رقم الاعمال عند احتساب الضريبة الموحدة.

و قد ارتفعت الضريبة الموحدة هذه السنة نتيجة للارتفاع المعتبر لرقم الاعمال. ونظرا لانعدام الفرق بين القيم المحاسبية و الضريبة للأصول و الخصوم فلا داعي لتدوين أية ضرائب مؤجلة. كما تدفع كذلك أسنيم مبلغا جزافيا في كل سنة قدره 80 مليون أوقية، يمثل مجموع ضريبة التعويضات الضريبية والرسوم والامتيازات المادية التي تقدمها شركة أسنيم لعمالها.

15.5 ضرائب أخرى

31/12/2011	31/12/2012	بملايين الأوقية
1 616	1 034	ضريبة القيمة المضافة اللازم تسديدها
554	587	ضرائب أخرى
2 170	1 621	المجموع

إن الاتفاقية الخاصة المبرمة بين الدولة وشركة أسنيم تعفي هذه الأخيرة من تسديد كافة الرسوم الجمركية والضرائب والحقوق والإتاوات من أي شكل كانت سواء المتعلقة بالمنتجات والتجهيزات والخدمات، أو المتعلقة بنشاطات البحث المنجمي عن خامات الحديد والبحث عن الماء.

كما أن الشركة معفية من تسديد كافة الرسوم الجمركية والضرائب المشابهة على الأدوات و التجهيزات والمواد الاستهلاكية المستوردة عن طريق المؤسسات والمقاولين والمخصصة لأشغال لصالح الشركة.

وكانت الاتفاقية الخاصة موضوعا لملحق رقم 1 بتاريخ 19 يونيو 2001، تم بموجبه إدخال الضريبة على القيمة المضافة وإخضاع الشركة لنظام هذه الضريبة. وبموجب هذا الملحق تخضع شركة أسنيم للضريبة على القيمة المضافة المتعلقة بالسلع والخدمات التي لا ترتبط ارتباطا مباشرا بالنشاطات الصناعية والمنجمية.

16.5. دائنون آخرون

31/12/2011	31/12/2012	بملايين الأوقية
7 921	7 957	زبناء دائنون
2 006	2 410	العمال والحسابات الملحقة
36	56	ربائح للتوزيع
2 724	5 940	ديون أخرى وحسابات للضبط
3 247	-	تصحيح ATTM
15 935	16 364	المجموع

و تشمل حسابات الديون الأخرى و حسابات التسوية توظيف أموال الشركات الفرعية و الأعباء المستحقة والفوائد الجارية.

6. معلومات إضافية متعلقة بحساب النتيجة:

1.6 رقم الأعمال

يتشكل من مبيعات خامات الحديد بمبلغ 332 255 مليون أوقية (أي ما يعادل 1 127 109 140 دولار أمريكي) للسنة المالية 2012. وتبرم جل هذه المبيعات مع بلدان متفرقة من أوروبا الغربية والصين. ويمثل ثلاثة زبناء نسبة 64 % من مجموع رقم أعمال سنة 2012.

1.1.6 تقسيم المبيعات حسب المناطق الجغرافية

تحدد المناطق الجغرافية بالقطاعات التالية:

31/12/2011	31/12/2012	بملايين الأوقية
186 852	194 398	الصين
66 000	47 294	إيطاليا
44 323	38 113	المانيا
56 626	36 129	فرنسا
32 140	10 454	بلجيكا
10 024	2 539	إسبانيا
1 104	960	بريطانيا
24 686	15 304	دول أخرى
421 755	345 192	المجموع

2.6. عائدات الأنشطة الملحقة

31/12/2011	31/12/2012	بملايين الأوقية
74	1 351	إيجار، تنازلات عن المواد، اتصالات
73	48	إيجار المباني والمعدات
2 034	1 954	خدمات متنوعة
66	70	وضع الأشخاص تحت الخدمة
1 265	1 463	تنازلات متنوعة
3 512	4 886	المجموع

ترتبط زيادة هذا البند بمبيعات الخردة.

3.6 عائدات نشاطية أخرى

31/12/2011	31/12/2012	بملايين الأوقية
60	732	حسم، إنقاص و تخفيضات محصول عليها
379	210	منتجات وفوائد
111	3 394	استرجاع/مؤن
3	15	فوائد/ تنازلات
553	4 350	المجموع

ترتبط زيادة العائدات والإرباح المختلفة بعود تناقص المخزون المعدني ب 2 986 مليون أوقية

4.6 بضائع ومواد مستهلكة

31/12/2011	31/12/2012	بملايين الأوقية
(82 063)	(92 124)	مواد و بضائع مستهلكة
(810)	(998)	نثریات مستهلكة و مواد الصيانة
(515)	(516)	كلفة الماء والكهرباء
(83)	(98)	مواد و لوازم مستهلكة
(7)	(6)	مواد مستهلكة من طرف ممثلية باريس DSP
(900)	-	تصحيح ATTM
(84 377)	(93 742)	المجموع

وترتبط زيادة الاستهلاك أساسا بزيادة المازوت (أكثر من 2 884 مليون أوقية) و الوقود الثقيل (أكثر من 2 294 مليون أوقية) .
والمواد المتفجرة بأكثر من 2 047 مليون أوقية و عجلات العربات (أكثر من 745 مليون أوقية) والمعدات المنجمية (أكثر من 960 مليون أوقية) والزيوت (أكثر من 693 مليون أوقية) .

5.6 تكاليف العمال

31/12/2011	31/12/2012	بملايين الأوقية
(23 279)	(28 126)	أعباء مرتبطة بالرواتب
(2 362)	(3 238)	أعباء مرتبطة بالتأمين الاجتماعي
(1 279)	(3174)	مؤن التقاعد
(874)	(794)	التقاعد التكميلي
(27 795)	(35 333)	المجموع

الزيادة في تكاليف العمال ترتبط أساسا ب: ارتفاع الرواتب ، والزيادة بخيار 15 في المئة ومن ناحية أخرى بارتفاع المؤن IDR
يقدم الجدول التالي تطور عدد العمال داخل المجموعة حسب الفئات:

31/12/2011	31/12/2012	
532	439	أطر
2 807	2 893	عمال مهرة
2 216	2 478	عمال يدويين
5 555	5 810	المجموع

يحسب العدد المتوسط للعمال اعتمادا على عدد العمال الحاضرين عند نهاية كل شهر.

6.6. مخصصات الإهلاك والمؤن

بملايين الأوقية	31/12/2012	تصحيح 2011	31/12/2011	تصحيح
مخصصات اهلاكات الموجودات الثابتة الملموسة	(24 719)	(23 538)	(19 371)	(4 167)
مخصصات اهلاكات الأصول الثابتة غير الملموسة	(317)	(532)	(221)	(311)
مخصصات المؤن (المخاطر و النفقات + نفقات التقاعد)	(1 850)	(1 928)	(1 928)	-
مخصصات للمؤن أخرى	(3 964)	(5 219)	(5 219)	-
تصحيح ATTM	-	(6 619)	-	(6 619)
مجموع الاهلاكات والمؤن	(30 850)	(37 836)	(26 739)	(11 097)

7.6 الضرائب والرسوم

بملايين الأوقية	31/12/2012	31/12/2011
ضرائب على امتيازات	(80)	(80)
ضرائب مختلفة	(420)	(356)
تصحيح ATTM	-	101
المجموع	(500)	(335)

8.6 الأعباء التشغيلية الأخرى:

تتوزع الأعباء التشغيلية الأخرى كما يلي:

بملايين الأوقية	31/12/2012	31/12/2011
أعباء متعلقة بالاستثمار	(13 225)	(17 909)
أعباء متعلقة بالنشاط	(4 964)	(3 853)
تكاليف أخرى	(3 905)	(6 703)
المجموع	(22 094)	(28 466)

وتتعلق الأعباء المرتبطة بالاستثمار أساسا بنفقات الأسفار والتأمين والنفقات المتعلقة بالدراسات والاستشارات. وتتعلق الأعباء المرتبطة بالنشاط أساسا بالأسفار وتكاليف الدراسة والبحث .
 أما التكاليف الأخرى فترتبط بالهبات والاتفاقيات والعقوبات وإعادة جرد المخزون .
 الانخفاض في التكاليف المرتبطة بالاستثمار تم إدراجه على مستوى ATTM (اقل من 2 007 مليون أوقية) و COMECA)
 اقل من 887 مليون أوقية) .
 وتفسر الزيادة في الأعباء الأخرى بالتعديلات الضريبية لسنة 2011 بمبلغ 2 372 مليون أوقية .

9.6 العائدات المالية

وتتوزع العائدات المالية على النحو التالي:

31/12/2011	31/12/2012	بملايين الأوقية
1 516	2 745	فوائد وعائدات مماثلة
3 075	2 726	عائدات الآليات المالية
24 150	22 029	أرباح الصرف
660	35	عائدات مالية أخرى
29 401	27 535	المجموع

نتجت العائدات المالية أساسا من أرباح الصرف. وتتوزع هذه العائدات على النحو التالي:

31/12/2011	31/12/2012	بملايين الأوقية
141	45	أرباح الصرف الكامنة
24 009	21 984	أرباح صرف أخرى
24 150	22 029	المجموع

وترتبط زيادة أرباح الصرف الأخرى في المقام الأول بإعادة تقييم حسابات الخزينة من النقد الأجنبي بمعدل الصرف نهاية العام 2012.

10.6 الأعباء المالية

تتوزع الأعباء المالية الأخرى على النحو التالي:

31/12/2011	31/12/2012	بملايين الأوقية
(1 705)	(1 967)	فوائد وبنفقات مماثلة
(16 884)	(21 221)	خسائر الصرف
(2 991)	(1 946)	أعباء الآليات المالية
(1 015)	(1 077)	أعباء مالية أخرى
(248)	-	تصحيح ATTM
(22 844)	(26 210)	المجموع

يرجع ارتفاع الأعباء المالية أساسا إلى زيادة خسائر الصرف. و تتوزع هذه الخسائر كما يلي:

31/12/2011	31/12/2012	بملايين الأوقية
(2 132)	(7 646)	خسائر الصرف الكامنة
(14 752)	(13 575)	خسائر الصرف الأخرى
(16 884)	(21 221)	المجموع

7. معلومات إضافية حول جدول تدفقات حسابات الخزينة:

1.7 إعادة معالجة الاهلاكات والمؤن:

بملايين الأوقية	31/12/2012	تصحيح	31/12/2011	تصحيح
مخصصات اهلاكات الموجودات الملموسة الثابتة	24 719	23 537	19 371	4 166
مخصصات اهلاكات الاصول غير الملموسة	317	533	221	311
مخصصات المؤن (مخاطر وأعباء+علاوات التقاعد)	6 047	4 282	4 282	
خسارة أصول ثابتة أخرى	0	409	409	0
تصحيح ATTM	-	(804)	-	(804)
اخرى	3 179			
مجموع الاهلاكات والمؤن	34 262	27 957	24 283	3 673

2.7 تغيير الحاجة الى رأس المال العامل:

بملايين الأوقية	31/12/2012	31/12/2011
انخفاض (زيادة) المخزون و المواد قيد الانجاز	(1 997)	(6 382)
انخفاض (زيادة) الزبناء والحسابات الملحقة	(24 658)	2 756
انخفاض (زيادة) المدينين الآخرين	(464)	(986)
زيادة (انخفاض) الممونين والحسابات الملحقة	2 677	9 309
زيادة (انخفاض) الدولة والمؤسسات العمومية	(2 159)	2 534
زيادة (انخفاض) دائنين آخرين	4 241	2 958
تصحيح ATTM	(8 223)	8 223
تغيير الحاجة من الأموال المتداولة	(30 584)	18 413

3.7 الدفع المرتبط باقتناء الموجودات الثابتة:

بملايين الأوقية	31/12/2012	31/12/2011
اقتناء موجودات ثابتة ملموسة	(124 536)	(96 704)
اقتناء أصول ثابتة غير ملموسة	(55)	(303)
اقتناء أصول مالية صافية	(5 387)	(1)
مجموع الإقتناءات	(129 978)	(97 009)

5.7 استرجاع الإهلاكات والمؤن:

بملايين الأوقية	31/12/2011	تصحيح	31/12/2012	تصحيح
الإنتاج المعقر	(6 038)	(12 955)	(16 376)	(6 917)
استرجاع الإهلاكات والمؤن	0	0	0	0
المجموع	(6 038)	(12 955)	(16 376)	(6 917)

6.7 أرباح/ خسائر الصرف:

بملايين الأوقية	31/12/2011	31/12/2012
أرباح/ خسائر الصرف على القروض	2 067	8 226
أرباح صافية كامنة على الآليات المالية	1 361	-1 465
مجموع الأرباح/ خسارة الصرف	3 428	6 761

7.7 الخزينة الصافية:

بملايين الأوقية	31/12/2011	31/12/2012
الخزينة وما يعادلها	313 280	311 870
المساهمات المصرفية	(2 615)	(5 658)
تصحيح ATTM	(2 629)	-
الخزينة الصافية	308 036	306 212

8. التزامات أخرى وخصوم:

يبين الجدول التالي الالتزامات خارج الميزانية:

بملايين الأوقية	31/12/2011	31/12/2012
اعتمادات مصرفية جارية	34 202	19 758
كفالات مقدمة من المقاولين	8 266	2 048
باقي رصيد الأموال المحجوزة	141 203	48 225
المجموع	183 670	70 031

9. المعلومات المتعلقة بالأطراف المرتبطة:

إن المعاملات مع الأطراف المرتبطة ليست لها دلالة تذكر .
وتتعلق هذه المعاملات أساسا بالتنازلات (عن المواد والمحروقات) وكذلك تأدية خدمات الورشة .

يبين الجدول التالي حصيلة الخدمات البيئية للمجموعة خلال سنة 2012 بملايين الأوقية.

المجموع	SNIM	EMC	TU M	DAMANE	GIP	SAF A	GM M	SOMASER T	SAMIA	SAMMA	COMECA	ATTM	الفرع
6 095	4 866										1 229		ATTM
1 105	476				628	0	1						COMECA
403	369					9	9				4	12	SAMMA
-													SAMIA
576	547	4		1	0	3	3			1	10	7	SOMASERT
-													GMM
1 348	1 341								0			7	SAFA
327	327												GIP
1 165	1 158											7	DAMANE
-													TUM
													EMC
907		88	1	7	12	152	112	52	12	21	81	370	SNIM
11 927	9 084	92	1	8	640	164	125	52	12	22	1 324	403	المجموع

لم تنشر المعلومات المتعلقة بعلاوات مسيري الشركات الفرعية لأسباب خصوصية.

10. وقائع ما بعد الاختتام:

لم تشهد السنة وقوع حوادث من شأنها التأثير في الحسابات تأثيرا يذكر .